

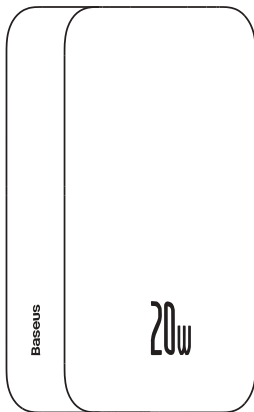
倍思包装设计稿件信息				Baseus
基本信息	产品型号	PPCXM20		
	产品名称	OS-倍思 磁吸迷你无线快充移动电源20000mAh 20W 乔威		
	产品方案编码			
	物料编码	1100018043	包装编码+版本号	PB4087Z-P0A1
	物料规格描述	说明书\封面封底128g双铜过哑油+内页65g轻涂纸\单色印刷\骑马订\60*95MM\30页60P		
	包装平面设计	周世晟	包装结构设计	管京城
版本历史				
版本	变更日期	变更描述		
P0A0	2024.02.21	转厂文件(在上一版文件更新以下内容) 更新版本为初始版本,新建料号 1.更新警示标语、地址信息 2.删除UKCA、5年循环标 3.删除DOC声明 4.更新回收警示语 5.更新FCC法规警示语 6.删除执行标准 7.删除FCC ID 8.产品重量改为342g 9.增加意大利回收标识 10.增加无线充工作频率和场强参数 11.使用环境温度改为0-30°C 12.添加电池符号		
P0A1	2024.04.26	1.频率改为115-205KHz 2.场强改为-9.59 dBμA/m@10m 3.调整FCC警示语 4.补充NB警示语		



温馨提示:请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等, 请必须通知倍思相关负责的包装设计师, 并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。



Baseus



User Manual |
Mode d'emploi | Manual del usuario |
Manual do usuário | Bedienungsanleitung | Manuale d'uso |
Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя |
Посібник користувача | 사용자 설명서 | 取扱説明書 |
Gebruikershandleiding | Kullanıcı Kılavuzu | 使用説明書 | 使用说明书 |
دليل المستخدم

Baseus Magnetic Mini Wireless Fast Charge Power Bank 20000mAh 20W
Mini batterie externe magnétique pour charge rapide sans fil Baseus, 20 000 mAh, 20 W
Banco de alimentación de 20 000 mAh 20 W, magnético, pequeño e inalámbrico con
carga rápida de Baseus
Mini Carregador Rápido Magnético Power Bank Baseus sem fio de 20.000mAh 20W
Baseus Magnetic kabellose Schnelllade-Mini-Powerbank 20.000 mAh 20 W
Mini Power bank magnetico wireless a ricarica rapida Baseus da 20000mAh 20W
Baseus Magnetyczny bezprzewodowy miniaturowy powerbank do szybkiego
ładowania 20 000 mAh 20 W
Беспроводной магнитный портативный аккумулятор быстрой зарядки Baseus
Mini 20000 mAh 20 Вт
Бездротовий мініатюрний магнітний зовнішній акумулятор швидкого
заряджання Baseus 20000 mAh, 20 Вт
Baseus 마그네틱 미니 무선 고속 충전 보조 배터리 20,000mAh 20W
Baseusマグネチックミニ・ワイヤレス急速充電パワーバンク 20000mAh 20W
Baseus Magnetische Mini Draadloze Snellader Power Bank 20000mAh 20W
Baseus Manyetik Mini Kablosuz Hızlı Şarj Taşınabilir Şarj Cihazı 20.000 mAh 20 W
倍思 磁吸迷你無線快充行動電源20000mAh 20W
倍思 磁吸迷你无线快充移动电源20000mAh 20W

بنك طاقة مغناطيسي صغير لاسلكي سريع الشحن من Baseus بقوة 20000 مللي أمبير في الساعة و20 واط

Please read this user manual carefully before use and keep for future reference.
Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.
Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.
사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。
Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik.
Lütfen kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride okuyabilmek için kılavuzu saklayın.
請在使用產品前仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。
使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并請妥善保管。

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

EN	English	01
FR	Français	04
ES	Español	07
PT	Português	10
DE	Deutsch	13
IT	Italiano	16
PL	Polski	19
RU	Русский	22
UA	Українська	25
KR	한국어	28
JP	日本語	31
NL	Nederlands	34
TR	Türkçe	37
中文	繁體中文	40
中文	简体中文	43
AR	العربية	46

1. Warnings

Improper use of the product may lead to battery malfunction or severe overheating, and may even cause fire or explosion. To avoid any damage to you and your property, please follow the instructions below when you use and store the product.

1. This is NOT a toy! Please place this product in areas that are not easily accessible by children. Do not allow children to operate this product, or accidents may occur.
2. Please charge this product with a charger approved by the local safety standards in case of danger or damage.
3. DO NOT apply pressure, and avoid collisions. The battery and circuit may be damaged if this product falls from a great height, experiences intense shocks, or is immersed in liquid; if so, please avoid using this product.
4. If this product suffers from deformation, leakage, or radical decline in performance, please stop using this product.
5. Please DO NOT charge any device or recharge this product in places that may affect its heat dissipation, such as pants pockets, enclosed bags, beds, or couches. And ensure this product is not under any cover when operating. When charging other devices for prolonged periods, DO NOT stack any device on top of this product, or it might affect its heat dissipation.
6. This product CAN NOT be disassembled, applied pressure, pierced, short-circuited, immersed in liquid, disposed of in a fire, or exposed to a high temperature or heat source with a temperature greater than 140°F (60°C).
7. DO NOT place this product in areas with extremely high temperatures. Such as under direct sunlight or in a vehicle with a very high interior temperature.
8. This product contains lithium batteries, DO NOT disassemble it! Or danger or battery damage may occur.

2. Attention

1. Please fully charge this device before using it for the first time.
2. The power banks have conversion efficiency, so the battery capacity of power bank is not equal to the rechargeable capacity.
3. Please choose an appropriate charger for recharging this product and suitable cables when charging other devices.
4. Please ensure some supervision is in progress when recharging this product, DO NOT charge this product without any care.
5. Please remove the cable when done recharging this product or finished charging for any other device to preserve the product integrity.
6. If the indication does not light up after pressing the power button, please recharge this product.
7. Please preserve this product with a battery percentage between 25%-50% for long-term storage. Place this product in a cool and dry environment. To slow down battery aging, avoid storing this product in an empty or full charge for long-term storage.

8. Please DO NOT dismantle the product by yourself. Improper use or placement may compromise the service life or damage the product, to which our company will not bear any legal responsibilities nor offer any guarantee. Please understand.

9. There mustn't be any metal objects or materials (like iron plates, rings, metal phone case, etc) between the back of the charging phone and the charging area during wireless charging.

10. During wireless charging, if disconnection or serious overheating occurs, it may be that the receiving coil of the charging phone is not completely aligned with the wireless charging coil, or if there is metal object in the phone case. Please try to cool down the phone first, remove the protecting case, and then align it to the correct position.

3. Specifications

Name: Power Bank

Model No.: PPCXM20

Battery: Polymer lithium battery

Capacity: 20000mAh / 74Wh

Energy Conversion Rate: $\geq 75\%$

Type-C Input: 5V=3A; 9V=2A

Type-C Output: 5V=2.4A; 9V=2.22A; 12V=1.5A

Wireless Output: 5W/7.5W/10W/15W

Total Output: 5V=2.4A

Product Size: 111.3×70.4×30.9mm

Product Weight: About 342g

4. Content

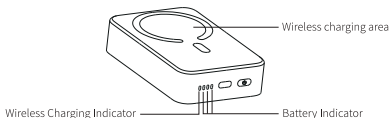
Power bank ×1

User manual × 1

Warranty card ×1

Charging cable ×1

5. Product Schematic Design



6. Product Description

This product is a portable charging device that can provide wired and wireless charging for mobile phones, tablets, game consoles and other digital products. The product has auto-alignment for magnetic charging, and supports Apple 20W PD fast charging, Type-C dual-way fast charging, 15W wireless fast charging, etc. It has built-in FOD, overcharge, over-discharge, temperature protection and other safety protection circuits.

7. Use Environment

Working Temperature: Non-tropical areas, 0°C to 30 °C

Storage ambient temperature: 0 °C to 40 °C

8. Icon Description

The 5-year icon refers to the "valid environment-friendly use period", not the product quality assurance period. Electronic products contain toxic and harmful substances such as lead, mercury and cadmium. The overdue use of these products may lead to leakage or mutation of these toxic and harmful substances, cause environment pollution or serious damage to people and property. The term of "environment-friendly use period" means that all electronic products shall be used within this validity period. We are free of any responsibility against safety issues caused by using the product beyond its safe service life.

9. Operation Instructions

When charging wirelessly:

This product has an auto-wake function for wireless charging, just place your phone onto it, and it will automatically start charging. But for some phones, due to compatibility issues, the wireless charging function needs to be activated by pressing the button. Press it once, the battery indicator will light up and the wireless charging is turned on, and you can place your device on. If there's no load connected for the wireless charging in 30s, the product will automatically shut off the wireless charging function.

10. Wireless Charging Tips

Place your phone onto the wireless charging area (as it shows in the picture) for wireless charging. The distance between the charging phone and the power bank must be within 8mm for wireless charging to work, if not it will stop charging, and you need to adjust the phone's position.

1. Instructions d'avertissement sécuritaire

Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner un dysfonctionnement de sa batterie ou une surchauffe importante, voire un incendie ou une explosion. Afin d'éviter toute blessure et tout dommage à vos biens, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour l'utilisation et le stockage du produit.

1. Ceci N'EST PAS un jouet ! Veuillez placer ce produit dans des endroits difficilement accessibles aux enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit, des accidents pourraient en résulter.
2. Veuillez charger ce produit avec un chargeur approuvé selon les normes de sécurité locales en cas de danger ou de dommage.
3. N'appliquez PAS de pression et évitez les chocs. La batterie et le circuit peuvent être endommagés si ce produit tombe d'une grande hauteur, subit des chocs intenses ou est immergé dans un liquide. Dans ce cas, veuillez éviter de l'utiliser.
4. Si ce produit présente une déformation, une fuite ou une baisse radicale de ses performances, veuillez cesser de l'utiliser.
5. Veuillez NE PAS charger d'appareil ou recharger ce produit dans des endroits susceptibles d'empêcher la dissipation de chaleur, tels que les poches de pantalon, les sacs fermés, les lits ou les canapés. Et assurez-vous que ce produit n'est pas recouvert lors de son utilisation. Lorsque vous chargez d'autres appareils pendant des périodes prolongées, NE posez PAS d'appareil sur ce produit, car cela pourrait dégrader sa dissipation thermique.
6. Ce produit NE PEUT PAS être démonté, subir une pression, être percé, être en court-circuit, être immergé dans un liquide, jeté dans un feu, exposé à une température élevée ou à une source de chaleur supérieure à 60 °C (140 °F).
7. NE placez PAS ce produit dans des endroits aux températures extrêmement élevées. Ils sont par exemple sous la lumière directe du soleil ou dans un véhicule à la température intérieure très élevée.
8. Ce produit contient des batteries au lithium, NE le démontez PAS ! Sinon, cela peut créer un danger ou endommager la batterie.

2. Consignes de sécurité

1. Veuillez charger cet appareil avant sa première utilisation.
2. En raison de l'efficacité de la conversion, la capacité de la batterie du power bank ne signifie pas la capacité de recharge.
3. Veuillez choisir un chargeur approprié pour recharger ce produit et des câbles appropriés pour recharger d'autres appareils.
4. Veuillez assurer une certaine surveillance pendant la recharge de ce produit, NE le chargez PAS sans y porter aucune attention.
5. Veuillez débrancher le câble lorsque vous avez terminé de recharger ce produit ou de charger un autre appareil afin de préserver l'intégrité du produit.
6. Si le témoin ne s'allume pas après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation, veuillez recharger ce produit.

7. Veuillez préserver ce produit en maintenant un pourcentage de batterie entre 25% et 50% pour son stockage à long terme. Placez ce produit dans un environnement frais et sec. Pour ralentir le vieillissement de la batterie, évitez de stocker ce produit à long terme sans charge ou chargé complètement.

8. N'essayez pas de démonter le produit vous-même. Une mauvaise utilisation ou déplacement des composants du produit pourraient abîmer le produit et réduire sa durée de vie, et notre compagnie ne sera pas légalement responsable ni n'offrira de garantie. Merci de votre compréhension

9. Il ne doit avoir aucun objet en métal et aucun matériel (comme des assiettes en fer, des bagues, des coques en métal, etc) entre l'arrière du téléphone et l'aire de charge sans fil.

10. Lors de la charge sans fil, si il y a des interférences ou si il y a une surchauffe, c'est peut-être du à la bobine de réception du téléphone qui ne sont pas bien alignée avec celle de la batterie externe, ou si il y des objets en métal dans la coque du téléphone. Essayer de refroidir le téléphone en premier, puis enlevez la coque de protection du téléphone, puis aligner à nouveau le téléphone dans la bonne position

3. Paramètres du produit

Nom : Batterie externe

Numéro de modèle : PPCXM20

Batterie : Batterie au lithium polymère

Capacité de puissance : 20 000 mAh / 74 Wh

Taux de conversion d'énergie : $\geq 75\%$

Entrée Type-C : 5 V-3 A ; 9 V-2 A

Sortie Type-C : 5V-2,4A ; 9V-2,22A ; 12V-1,5A

Sortie sans fil : 5 W / 7,5 W / 10 W / 15 W

Sortie totale : 5 V-2,4 A

Taille du produit : 111,3 × 70,4 × 30,9 mm

Poids du produit : environ 342g

4. Liste d' emballage

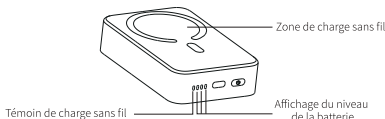
1 Batterie externe

1 mode d' emploi

1 carte de garantie

1 Câble de recharge

5. Schéma du produit



6. Description du produit

Ce produit est un dispositif de charge portable capable de fournir une charge filaire ou sans fil aux téléphones mobiles, tablettes, consoles de jeu et autres produits numériques. Le produit s'aligne automatiquement pour la charge magnétique, il permet la charge rapide PD Apple 20 W, la charge bidirectionnelle rapide Type-C, la charge rapide sans fil 15 W, etc. Il intègre un circuit de protection FOD, les surcharges, les décharges excessives, la température et d'autres circuits de protection.

7. Environnement d' utilisation

Température de fonctionnement : zone non tropicale, de 0 °C à 30 °C

Température de stockage : 0 °C à 40 °C

8. Description des icônes

l'icône de 5 ans fait référence à la « période d'utilisation efficace de la protection de l'environnement », pas à la période d'assurance qualité du produit. Tous les produits électroniques contiennent des substances toxiques et nocives comme le plomb, le mercure, le cadmium, etc. une fois la date limite expirée, les substances toxiques et nocives peuvent fuir ou muter, polluant l'environnement ou causant de graves dommages aux personnes et aux biens. « La durée de vie de la protection de l'environnement » signifie que tous les produits électroniques devront être utilisés pendant la période de validité. Nous ne serons plus responsables de la qualité des produits pour les problèmes de risque de sécurité qui surviennent après la durée de vie en toute sécurité.

9. Instruction d' utilisation.

Charge sans fil :

Ce produit active automatiquement sa charge sans fil, il suffit de placer votre téléphone dessus, et la charge démarre. Cependant, certains téléphones, pour des raisons de compatibilité, requièrent l'activation de la charge sans fil en appuyant sur le bouton. Appuyez une fois sur celui-ci, le témoin de la batterie s' allume et la charge sans fil s'active, vous pouvez placer votre appareil dessus. Si aucun consommateur ne se connecte pour la charge sans fil dans les 30 s, le produit désactive automatiquement cette fonction.

10. Astuces pour la charge sans fil.

Mettez votre téléphone sur la surface de charge sans fil (comme montré dans l' image) pour utiliser la charge sans fil. La distance entre le téléphone et la batterie externe doit être plus petite que 8mm pour que la charge puisse s' opérer, sinon la charge s' interrompra, et vous devrez ajuster la position du téléphone.

1. Instrucciones de advertencia de seguridad

El uso incorrecto del producto puede causar el mal funcionamiento de la batería o un severo sobrecalentamiento e incluso puede causar un incendio o explosión. Para evitar cualquier daño a usted o su propiedad, siga las siguientes instrucciones cuando usa y almacena el producto.

1. ¡Esto NO es un juguete! Coloque este producto en áreas que no sean fácilmente accesibles para los niños. No permita que los niños manejen este producto, o se podrían producir accidentes.
2. Cargue este producto con un cargador aprobado por las normas de seguridad locales para los casos de peligro o daño.
3. NO aplique presión y evite los choques. Es posible que la batería y el circuito se dañen si este producto se cae desde una gran altura, sufre golpes intensos o se lo sumerge en un líquido; si es así, evite usar este producto.
4. Si este producto sufre deformaciones, fugas o una disminución radical de su rendimiento, deje de usarlo.
5. NO cargue ningún dispositivo ni recargue este producto en lugares que puedan afectar su disipación de calor, como bolsillos de pantalones, bolsas cerradas, camas o sofás. Y asegúrese de que este producto no esté cubierto cuando esté en funcionamiento. Cuando cargue otros dispositivos durante periodos prolongados, NO apile ningún dispositivo encima de este producto, o podría afectar a su disipación de calor.
6. Este producto NO se puede ser desarmar, ni se le puede aplicar a presión, perforar, poner en cortocircuito, sumergir en líquido, arrojar al fuego, o exponerlos a una temperatura alta o a una fuente de calor con una temperatura superior a 140°F (60°C).
7. NO coloque este producto en áreas con temperaturas extremadamente altas. Como debajo de luz solar directa o en un vehículo con una temperatura interior muy alta.
8. Este producto contiene baterías de litio, ¡NO lo desarme! O se puede producir un peligro o daños en la batería.

2. Instrucciones de seguridad

1. Cargue completamente este dispositivo antes de usarlo por primera vez.
2. Debido a la eficiencia de la conversión, la capacidad de la batería del banco de alimentación no significa capacidad de recarga.
3. Elija un cargador apropiado para recargar este producto y los cables adecuados cuando cargue otros dispositivos.
4. Asegúrese de que la carga de este producto sea supervisada, NO cargue este producto sin ningún cuidado.
5. Retire el cable cuando termine de recargar este producto o de cargar cualquier otro dispositivo para preservar la integridad del producto.
6. Si la luz indicadora no se enciende después de pulsar el botón de encendido, recargue este producto.

7. Conserve este producto con una carga de batería que esté entre 25 %-50 % para almacenarlo a largo plazo. Coloque este producto en un entorno fresco y seco. Para ralentizar el envejecimiento de la batería, evite guardar este producto sin carga o con carga completa para un almacenamiento a largo plazo.
8. Lea este documento atentamente antes de usar el dispositivo. Un uso incorrecto dañará el producto y pone en peligro la seguridad personal.
9. No debe haber ningún objeto o material metálico (como placas de hierro, anillos, carcasas de teléfono metálicas, etc.) entre la parte trasera del teléfono y el área de carga al cargar de manera inalámbrica.
10. Al cargar de manera inalámbrica, si se producen interferencias o un sobrecalentamiento grave, puede que la bobina receptora del teléfono no esté completamente alineada con la bobina del power bank, o que haya algún objeto metálico en la carcasa del teléfono. Por favor, primero deje enfriar el teléfono, retire la carcasa protectora y luego posicíonelo correctamente.

3. Parámetros del producto

Baseus: Banco de alimentación

N.º de modelo: PPCXM20

Batería: Batería polimérica de litio

Capacidad: 20 000 mAh / 74 Wh

Tasa de conversión de energía: $\geq 75\%$

Entrada Tipo-C: 5 V-3 A; 9 V-2 A

Salida Tipo-C: 5 V-2,4 A; 9 V-2,22 A; 12 V-1,5 A

Salida inalámbrica: 5 W/7,5 W/10 W/15 W

Salida total: 5 V-2,4 A

Tamaño del producto: 111,3×70,4×30,9 mm

Peso del producto: Acerca 342g

4. Lista de embalaje

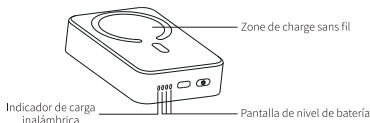
1 Banco de alimentación

1 Manual del usuario

1 Tarjeta de garantía

1 Cable de Carga

5. Diagrama del producto



6. Descripción del producto

Este producto es un dispositivo de carga portátil que puede proporcionar carga por cable y de manera inalámbrica para teléfonos móviles, tabletas, consolas de juegos y otros productos digitales. El producto cuenta con alineación automática para la carga magnética, y soporta la carga rápida PD de 20 W de Apple, la carga rápida de doble vía Tipo-C, la carga rápida inalámbrica de 15 W, etc. Tiene incorporado protección FOD, contra sobrecargas y sobredescargas, de temperatura y otros circuitos de protección de seguridad.

7. Entorno de uso

Temperatura de funcionamiento: zona no tropical, de 0°C a 30 °C

Temperatura de almacenamiento: de 0 °C a 40 °C

8. Descripción de los iconos

el icono de los 5 años se refiere al "período de uso efectivo de la protección medioambiental", no al período de garantía de calidad del producto. Todos los productos electrónicos contienen sustancias tóxicas y nocivas como el plomo, el mercurio, el cadmio, etc. Una vez pasada la fecha de vencimiento, las sustancias tóxicas y nocivas pueden filtrarse o mutar, causando la contaminación del medio ambiente o provocando graves daños a las personas y a la propiedad. "Vida útil de la protección medioambiental" significa que todos los productos electrónicos deberán ser utilizados dentro del período de validez. Ya no seremos responsables de la calidad de los productos por los problemas de riesgo de seguridad que se produzcan después de la vida útil segura.

9. Instrucciones de Uso

Cuando se carga de forma inalámbrica:

Este producto tiene una función de auto-despertar para la carga inalámbrica, solo tienes que colocar su teléfono en él, y se iniciará la carga automáticamente. Pero para algunos teléfonos, debido a problemas de compatibilidad, la función de carga inalámbrica se debe activar al pulsar el botón. Púlsalo una vez, el indicador de batería se iluminará y se activará la carga inalámbrica, y podrás colocar tu dispositivo. Si no hay carga conectada para la carga inalámbrica en 30 segundos, el producto apagará automáticamente la función de carga inalámbrica.

10. Consejos para la carga inalámbrica

Ponga su teléfono en el área de carga inalámbrica (como se muestra en la imagen) para cargar de manera inalámbrica. La distancia entre el teléfono que se carga y el power bank debe ser menor a 8 mm para que la carga inalámbrica funcione; si no, se detendrá la carga y será necesario ajustar la posición del teléfono.

1. Instruções de aviso de segurança Dicas

O uso impróprio do produto pode levar ao mau funcionamento da bateria ou superaquecimento grave, podendo até causar incêndio ou explosão. Para evitar qualquer danos a você e à sua propriedade, siga as instruções abaixo ao usar e armazenar o produto.

1. Isso NÃO é um brinquedo! Mantenha este produto em áreas que não são facilmente acessíveis por crianças. Não permita que crianças operem este produto, ou acidentes podem ocorrer.
2. Carregue este produto com um carregador aprovado pelos padrões de segurança locais em caso de perigo ou dano.
3. NÃO aplique pressão e evite colisões. A bateria e o circuito podem ser danificados se este produto cair de uma grande altura, sofrer choques intensos ou ser imerso em líquido; em caso afirmativo, evite usar este produto.
4. Se este produto sofrer deformação, vazamento ou declínio radical no desempenho, pare de usá-lo.
5. NÃO carregue nenhum dispositivo ou recarregue este produto em locais que possam afetar sua dissipação de calor, como bolsos de calças, bolsas fechadas, camas ou sofás. E certifique-se de que este produto não esteja sob nenhuma cobertura durante a operação. Ao carregar outros dispositivos por períodos prolongados, NÃO empilhe nenhum dispositivo sobre este produto, pois isso pode afetar a dissipação de calor.
6. Este produto NÃO PODE ser desmontado, aplicado pressão, perfurado, sofrer curto-circuito, ser imerso em líquido, descartado no fogo ou exposto a uma alta temperatura ou fonte de calor com temperatura superior a 140 °F (60 °C).
7. NÃO coloque este produto em áreas com temperaturas extremamente altas. Por exemplo, sob luz solar direta ou em um veículo com temperatura interna muito alta.
8. Este produto contém baterias de lítio, NÃO o desmonte! Ou pode ocorrer perigo ou dano à bateria.

2. Instruções de segurança

1. Carregue totalmente este dispositivo antes de usá-lo pela primeira vez.
2. O power bank têm eficiência de conversão, portanto, a capacidade da bateria do banco de energia não é igual à capacidade recarregável.
3. Escolha um carregador apropriado para recarregar este produto e cabos adequados ao carregar outros dispositivos.
4. Certifique-se de que alguma supervisão esteja em andamento ao recarregar este produto, NÃO carregue este produto sem nenhum cuidado.
5. Remova o cabo após terminar de recarregar este produto ou terminar de carregar qualquer outro dispositivo para preservar a integridade do produto.
6. Se a indicação não acender depois de pressionar o botão liga/desliga, recarregue este produto.
7. Preserve este produto com uma porcentagem de bateria entre 25%-50% para armazenamento de longo prazo. Mantenha este produto em um ambiente fresco e seco. Para retardar o envelhecimento da bateria, evite armazenar este produto em uma carga vazia ou completa para armazenamento de longo prazo.

8. Por favor, não desmonte o produto sozinho. A utilização ou colocação inadequada pode comprometer a vida útil ou danificar o produto, pelo que a nossa empresa não assume quaisquer responsabilidades legais nem oferece qualquer garantia. Por favor entenda.

9. Não deve haver nenhum objeto ou material de metal (como placas de ferro, anéis, capinha de celular de metal, etc.) entre a parte traseira do celular carregando e a área de carregamento ao carregar sem fio.

10. Durante o carregamento sem fio, se ocorrer alguma interferência ou superaquecimento sério, pode ser que a bobina de recepção do Celular que está carregando não esteja completamente alinhada com a bobina do carregador sem fio ou se houver um objeto de metal na capinha do celular. Tente esfriar o celular primeiro, remova a capinha protetora e depois alinhe-o na posição correta.

3. Especificação do Produto

Nome: Banco de Energia

Nº do modelo: PPCXM20

Bateria: bateria de polímero de lítio

Capacidade de energia: 20.000mAh / 74Wh

Taxa de conversão de energia: $\geq 75\%$

Entrada Tipo-C: 5V-3A; 9V-2A

Saída Tipo-C: 5V-2,4A; 9V-2,22A; 12V-1,5A

Saída sem fio: 5W/7,5W/10W/15W

Saída Total: 5V-2,4A

Tamanho do produto: 111,3 × 70,4 × 30,9mm

Peso do produto: cerca de 342g

4. Pacote incluindo

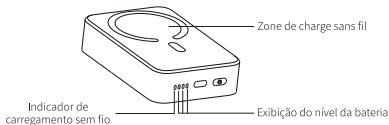
Banco de Energia ×1

Manual de usuário ×1

Cartão de garantia ×1

Cabo de Carregamento ×1

5. Projeto Esquemático do Produto



6. Descrição do Produto

Este produto é um dispositivo de carregamento portátil que pode fornecer carregamento com ou sem fio para telefones móveis, tablets e outros produtos digitais. O produto possui alinhamento automático para carregamento magnético e suporta carregamento rápido PD de 20W da Apple, carregamento rápido bidirecional Tipo-C, carregamento rápido sem fio de 15W, etc. Ele possui FOD embutido, sobrecarga, descarga excessiva, proteção de temperatura e outros circuitos de proteção de segurança.

7. Condição de Funcionamento

Temperatura de funcionamento: área não tropical, 0 °C a 30 °C

Temperatura de armazenamento: 0 °C a 40 °C

8. Descrição do ícone

o ícone de 5 anos refere-se ao "período de utilização efectivo da protecção ambiental", não ao período de garantia da qualidade do produto. Todos os produtos electrónicos contêm substâncias tóxicas e nocivas, como chumbo, mercúrio, cádmio, etc., uma vez vencidas, as substâncias tóxicas e nocivas podem vaziar ou sofrer mutações, causando poluição ao meio ambiente ou danos sérios a pessoas e propriedades. "Tempo de serviço de protecção ambiental" significa que todos os produtos electrónicos deverão ser utilizados dentro do prazo de validade. Não nos responsabilizamos pela qualidade dos produtos pelos problemas de risco à segurança que ocorrem após o tempo de serviço seguro.

9. Instruções de Operação

Ao carregar sem fio:

Este produto possui uma função de ativação automática para carregamento sem fio, basta colocar o telefone nele e ele começará a carregar automaticamente. Mas para alguns telefones, devido a problemas de compatibilidade, a função de carregamento sem fio precisa ser ativada pressionando o botão. Pressione-o uma vez, o indicador da bateria acenderá e o carregamento sem fio será ativado e você poderá colocar o dispositivo. Se não houver carga conectada para o carregamento sem fio em 30 segundos, o produto desligará automaticamente a função de carregamento sem fio.

10. Dicas de carregamento sem fio

Coloque o celular na área de carregamento sem fio (como mostra a imagem) para carregar sem fio. A distância entre o celular carregando e o Power Bank deve estar dentro de 8 mm para que o carregamento sem fio funcione, caso contrário, ele interromperá o carregamento e você precisará ajustar a posição do celular.

1. Sicherheitshinweise

Die unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu einer Fehlfunktion der Batterie oder zu starker Überhitzung führen und kann sogar Brände und Explosionen verursachen. Folgen Sie bitte den nachfolgenden Anweisungen bei der Verwendung und Lagerung des Geräts, um Verletzungen und Schäden an Ihrem Eigentum zu vermeiden.

1. Dies ist KEIN Spielzeug! Bitte bewahren Sie dieses Produkt an einem Ort auf, der für Kinder nicht leicht zugänglich ist. Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Gerät zu nutzen, da dies zu Unfällen führen kann.
2. Bitte laden Sie dieses Produkt mit einem Ladegerät auf, das den örtlichen Sicherheitsnormen entspricht, um Gefahren oder Schäden zu vermeiden.
3. Üben Sie KEINEN Druck auf das Gerät aus, und vermeiden Sie Schläge und Herabfallen. Der Akku und die Schaltungen können beschädigt werden, wenn das Produkt aus großer Höhe fällt, starken Erschütterungen ausgesetzt wird oder in Flüssigkeit getaucht wird. Verwenden Sie das Produkt nach einem solchen Vorfall nicht mehr.
4. Wenn dieses Produkt verformt ist, undicht wird oder seine Leistung stark nachlässt, verwenden Sie es bitte nicht mehr.
5. Bitte laden Sie das Gerät NICHT an Orten auf, die die Wärmeableitung beeinträchtigen könnten, z. B. in Hosentaschen, geschlossenen Taschen, Betten oder Sofas. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Betriebs nicht abgedeckt ist. Wenn andere Geräte über einen längeren Zeitraum aufgeladen werden, stapeln Sie KEINE Geräte auf diesem Produkt, da dies die Wärmeableitung beeinträchtigen könnte.
6. Dieses Produkt darf NICHT zerlegt, unter Druck gesetzt, durchstochen, kurzgeschlossen, in Flüssigkeit getaucht, ins Feuer geworfen oder einer hohen Temperatur oder Wärmequelle mit einer Temperatur von mehr als 60 °C ausgesetzt werden.
7. Nutzen und lagern Sie dieses Produkt NICHT in Bereichen mit extrem hohen Temperaturen: Beispielsweise unter direkter Sonneneinstrahlung oder in einem Fahrzeug mit sehr hoher Innentemperatur.
8. Dieses Produkt enthält Lithium-Akkus, zerlegen Sie es NICHT! Sonst besteht die Gefahr, dass die Akkus beschädigt werden.

2. Hinweis

1. Bitte laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
2. Aufgrund der Umwandlungseffizienz ist die Batteriekapazität des Batteriepakets nicht gleichbedeutend mit der wiederaufladbaren Kapazität.
3. Bitte wählen Sie ein geeignetes Ladegerät zum Aufladen dieses Produkts sowie geeignete Kabel zum Aufladen anderer Geräte.
4. Bitte stellen Sie sicher, dass dieses Gerät beim Aufladen beaufsichtigt wird. Laden Sie dieses Produkt NICHT mit unbeaufsichtigt auf.
5. Bitte entfernen Sie das Kabel, wenn Sie dieses Produkt oder ein anderes Gerät aufgeladen haben, um die Unversehrtheit des Produkts zu gewährleisten.
6. Wenn die LED-Anzeige nach dem Drücken der Einschalttaste nicht aufleuchtet, laden Sie das Produkt bitte auf.

7. Bitte bewahren Sie dieses Produkt für eine langfristige Lagerung mit einem Akkuladestand zwischen 25–50 % auf. Lagern Sie dieses Produkt in einer kühlen und trockenen Umgebung. Um die Alterung des Akkus zu verlangsamen, sollte dieses Produkt nicht über einen längeren Zeitraum in leerem oder voll geladenem Zustand gelagert werden.
8. Bitte demontieren Sie das Produkt nicht selbst. Die unsachgemäße Verwendung oder Platzierung kann die Lebensdauer beeinträchtigen oder das Produkt beschädigen, wofür unser Unternehmen weder eine rechtliche Verantwortung noch eine Garantie übernehmen kann. Bitte haben Sie dafür Verständnis.
9. Beim kabellosen Laden dürfen sich keine metallischen Gegenstände oder Materialien (wie Eisenscheiben, Ringe, Metallgehäuse usw.) zwischen der Rückseite des aufladenden Telefons und der Ladefläche befinden.
10. Wenn beim kabellosen Aufladen Störungen oder eine starke Überhitzung auftreten, kann es sein, dass die Empfangsspule des aufladenden Mobiltelefons nicht vollständig mit der Spule für das kabellose Aufladen ausgerichtet ist oder dass sich ein Metallgegenstand im Telefongehäuse befindet. Entfernen Sie die Schutzhülle und versuchen Sie bitte, das Mobiltelefon zuerst abzukühlen, bevor Sie es zum weiteren Aufladen dann in der richtigen Position ausrichten.

3. Technische Daten

Name: Powerbank

Modellnr.: PPCXM20

Batterie: Polymer-Lithium-Akku

Kapazität: 20.000 mAh / 74 Wh

Energieumwandlungsrate: $\geq 75\%$

USB-C-Eingang: 5 V–3 A; 9 V–2 A

USB-C-Ausgang: 5 V–2,4 A; 9 V–2,22 A; 12 V–1,5 A

Kabelloser Ausgang: 5 W/7,5 W/10 W/15 W

Gesamt-Ausgang: 5 V–2,4 A

Produktabmessungen: 111,3 × 70,4 × 30,9 mm

Produktgewicht: ca. 342g

4. Verpackungsinhalt

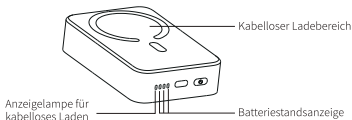
Powerbank × 1

Benutzerhandbuch × 1

Garantiekarte × 1

Ladekabel × 1

5. Produktübersicht



6. Produktbeschreibung

Dieses Produkt ist ein tragbares Ladegerät, das kabelgebundenes oder kabelloses Laden für Mobiltelefone, Tablets, Gaming-Konsolen sowie weitere digitale Produkte ermöglicht. Die Powerbank bietet eine magnetische Selbstausrichtung und unterstützt Apple 20 W PD-Schnellladung, USB-C-Schnellladung mit zwei Ausgängen und 15 W kabellose Schnellladung, usw. Außerdem verfügt es über einen eingebauten FOD-, Überladungs-, Überentladungs-, Temperaturschutz- sowie weitere Sicherheitsschutzschaltungen.

7. Betriebsumgebung

Arbeitstemperatur: nicht-tropische Regionen, 0 bis 30 °C

Lagertemperatur: 0 bis 40 °C

8. Symbolbeschreibung

Das 5-Jahressymbol bezieht sich auf die „gültige umweltfreundliche Verwendungsdauer“, nicht dem Zusagezeitraum der Produktqualität. Elektronische Produkte enthalten toxische und schädliche Substanzen, wie etwa Blei, Quecksilber und Kadmium. Die übermäßig lange Verwendung dieses Produkts kann zu Undichtigkeiten oder Veränderungen dieser toxischen und schädlichen Substanzen und zur Umweltverschmutzung oder zu ernsthaften Schäden an Mensch und Eigentum führen. Der Begriff „umweltfreundlicher Verwendungszeitraum“ bedeutet, dass alle elektronischen Produkte nur innerhalb dieses Gültigkeitszeitraums verwendet werden sollten. Bei Verwendung dieses Produkts jenseits seiner sicheren Betriebsdauer befreit uns von der Haftung gegenüber jeglichen Sicherheitsproblemen.

9. Bedienungsanweisung

Kabellosen Laden:

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Aufweck-Funktion für das kabellose Laden. Legen Sie Ihr Telefon einfach auf die Ladefläche, dann startet das kabellose Laden automatisch. Bei einigen Telefonen muss die kabellose Ladefunktion jedoch aufgrund von Kompatibilitätsproblemen durch Drücken der Taste aktiviert werden. Drücken Sie die Taste einmal, dann leuchtet die Batterieanzeige auf, die kabellose Ladefunktion ist aktiviert, und Sie können Ihr Gerät darauf legen. Wenn innerhalb von 30 Sekunden kein Gerät für das kabellose Laden angeschlossen oder darauf gelegt wird, schaltet das Gerät die kabellose Ladefunktion automatisch aus.

10. Hinweise zum Aufladen

Legen Sie Ihr Mobiltelefon auf die drahtlose Ladefläche (wie auf dem Bild dargestellt), um es drahtlos aufzuladen. Der Abstand zwischen dem aufladenden Mobiltelefon und dem Batteriepaket muss geringer als 8 mm sein, damit das kabellose Aufladen funktioniert, andernfalls wird der Ladevorgang gestoppt und Sie müssen die Position des Telefons anpassen.

1. Avvertenze di sicurezza

Un uso improprio del prodotto può provocare il malfunzionamento della batteria o un grave surriscaldamento e può persino causare un incendio od un'esplosione. Per evitare danni all'utente ed ai suoi beni materiali, seguire le istruzioni riportate di seguito per l'uso e la conservazione del prodotto.

1. Questo NON è un giocattolo! Posizionare il prodotto in luoghi non facilmente accessibili dai bambini. Non consentire ai bambini di utilizzare questo prodotto, altrimenti potrebbero verificarsi degli incidenti.
2. In caso di pericolo o danni, caricare il prodotto con un caricabatterie approvato dalle norme di sicurezza locali.
3. NON esercitare pressione ed evitare collisioni. La batteria ed il circuito potrebbero danneggiarsi se il prodotto cade da un'altezza elevata, subisce forti urti o viene immerso in liquidi; in tal caso, evitare di utilizzare il prodotto.
4. Se il prodotto presenta deformazioni, perdite o un calo radicale delle prestazioni, interrompere l'utilizzo.
5. NON caricare alcun dispositivo o ricaricare il prodotto in luoghi che potrebbero influire sulla dissipazione del calore, come tasche dei pantaloni, borse, letti o divani. E assicurarsi che il prodotto non si trovi racchiuso in alcuna cover durante il funzionamento. Quando si caricano altri dispositivi per periodi prolungati di tempo, NON impilarli sopra il prodotto, altrimenti potrebbe comprometterne la dissipazione del calore.
6. Questo prodotto NON PUÒ essere smontato, sottoposto a pressione, forato, cortocircuitato, immerso in liquido, smaltito nel fuoco o esposto a temperature elevate o fonti di calore con una temperatura superiore a 140°F (60°C).
7. NON posizionare il prodotto in aree con temperature estremamente elevate. Ad esempio sotto la luce diretta del sole o in un veicolo con una temperatura interna molto elevata.
8. Questo prodotto contiene batterie al litio, NON smontarlo! In caso contrario, potrebbero verificarsi pericoli o danni alla batteria.

2. Istruzioni di sicurezza

1. Caricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.
2. A causa dell'efficienza di conversione, la capacità della batteria del power bank non significa capacità ricaricabile.
3. Scegliere un caricabatterie appropriato per ricaricare questo prodotto e cavi adatti per ricaricare altri dispositivi.
4. Durante la ricarica del prodotto, supervisionarlo. NON caricare il prodotto se non prestando la dovuta cautela.
5. Al termine della ricarica del prodotto o al termine della ricarica di qualsiasi altro dispositivo, rimuovere il cavo per preservare l'integrità del prodotto.
6. Se la spia non si accende dopo aver premuto il pulsante di accensione, ricaricare il prodotto.

7. Conservare questo prodotto con una percentuale di carica della batteria compresa tra il 25% e il 50% in caso di stoccaggio a lungo termine. Collocare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto. Per rallentare l'invecchiamento della batteria, evitare di conservare il prodotto completamente carico o scarico in caso di stoccaggio a lungo termine.

8. Si prega di non smontare il prodotto da soli. L'uso o il posizionamento improprio può compromettere la durata di vita o danneggiare il prodotto, per il quale la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità legale né offre alcuna garanzia. Vi preghiamo di comprendere.

9. Non ci devono essere oggetti o materiali metallici (come piastre di ferro, anelli, custodia metallica del telefono, ecc.) tra la parte posteriore del telefono in carica e l'area di ricarica quando si ricarica senza fili.

10. Quando si ricarica senza fili, se si verifica un'interferenza o un grave surriscaldamento, può essere che la bobina di ricezione del telefono in carica non sia completamente allineata con la bobina di ricarica senza fili, o se c'è un oggetto metallico nella custodia del telefono. Si prega di provare prima a raffreddare il telefono, rimuovere la custodia di protezione, e poi allinearla nella posizione corretta.

3. Parametri del prodotto

Nome: Power Bank

Modello n.: PPCXM20

Batteria: batteria ai polimeri di litio

Capacità di alimentazione: 20000mAh/74Wh

Tasso di conversione dell'energia: $\geq 75\%$

Ingresso Type-C: 5V-3A; 9V-2A

Uscita Type-C: 5V-2,4A; 9V-2,22A; 12V-1,5A

Uscita wireless: 5W/7,5W/10W/15W

Uscita totale: 5V-2,4A

Dimensioni del prodotto: 111,3×70,4×30,9mm

Peso del prodotto: circa 342g

4. Contenuto

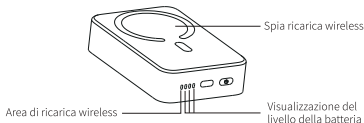
Power Bank ×1

Manuale utente ×1

Scheda di garanzia ×1

Cavo di Ricarica ×1

5. Schema prodotto



6. Descrizione del prodotto

Questo prodotto è un dispositivo di ricarica portatile in grado di fornire la ricarica cablata o wireless per telefoni cellulari, tablet, game console e altri prodotti digitali. Il prodotto è dotato di allineamento automatico per la ricarica magnetica, e supporta la ricarica rapida Apple 20W PD, la ricarica rapida bidirezionale Type-C, la ricarica rapida wireless a 15W, ecc. Ha incorporato il FOD, la protezione per il sovraccarico, per la scarica eccessiva, per la temperatura e altri circuiti di protezione di sicurezza.

7. Ambiente di utilizzo

Temperatura di esercizio: area non tropicale, da 0°C a 30 °C

Temperatura di stoccaggio: tra 0°C e 40 °C

8. Descrizione delle icone

l'icona di 5 anni si riferisce al "periodo di utilizzo efficace della protezione ambientale", non al periodo di garanzia della qualità del prodotto. Tutti i prodotti elettronici contengono sostanze tossiche e dannose come piombo, mercurio, cadmio, ecc. una volta scadute, le sostanze tossiche e nocive possono fuoriuscire o mutare, causando inquinamento ambientale o gravi danni a persone e cose. "Durata della protezione dell'ambiente" significa che tutti i prodotti elettronici dovranno essere utilizzati entro il periodo di validità. Non saremo più responsabili della qualità dei prodotti per i problemi di rischio per la sicurezza che si verificano dopo la vita di servizio sicura.

9. Istruzioni per l'uso

Quando si carica in modalità wireless:

Questo prodotto ha una funzione di riattivazione automatica per la ricarica wireless, basta posizionare il telefono su di esso e inizierà automaticamente a ricaricarsi. Ma per alcuni telefoni, a causa di problemi di compatibilità, la funzione di ricarica wireless deve essere attivata premendo il pulsante. Premerlo una volta, la spia della batteria si accenderà e la ricarica wireless si attiverà e si potrà posizionarvi sopra il dispositivo. Se non ci sono carichi collegati per la ricarica wireless entro 30 secondi, il prodotto spegnerà automaticamente la funzione di ricarica wireless.

10. Suggerimenti per la ricarica wireless

Posiziona il tuo telefono sull'area di ricarica wireless (come mostra l'immagine) per la ricarica wireless. La distanza tra il telefono in carica e la banca di potere deve essere inferiore a 8 mm perché la ricarica wireless funzioni, altrimenti smetterà di caricarsi ed occorrerà regolare la posizione del telefono.

1. Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Nieprawidłowe korzystanie z produktu może prowadzić do nieprawidłowego działania baterii lub jej poważnego przegrzania, co może spowodować pożar lub wybuch. Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia mienia, podczas korzystania i przechowywania tego produktu prosimy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi poniżej.

1. Urządzenie to NIE jest zabawką! Należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy pozwalać dzieciom na obsługę tego urządzenia, ponieważ mogłoby to skutkować wypadkiem.
2. Urządzenie to należy ładować za pomocą ładowarki zgodnej z lokalnymi normami bezpieczeństwa, uwzględniając wszelkie niebezpieczeństwo i ryzyko uszkodzeń.
3. NIE stosować nacisku na urządzenie i unikać jego uderzania. Akumulator i obwód zasilający mogą ulec uszkodzeniu, jeśli urządzenie upadnie z dużej wysokości, dozna dużego wstrząsu lub zostanie zanurzone w cieczy. W takim przypadku należy unikać używania produktu.
4. Jeśli urządzenie ulegnie deformacji, przestanie być szczelne lub jego wydajność radykalnie spadnie, należy zaprzestać jego używania.
5. NIE należy ładować powerbanku ani innych urządzeń w miejscach, w których ograniczałyby rozpraszanie ciepła z ich obudowy, takich jak kieszenie spodni, zamknięte torby, łóżka czy kanapy. Podczas pracy urządzenie nie powinno być przykryte. W przypadku ładowania innych urządzeń przez dłuższy czas NIE należy ustawiać żadnego urządzenia na powerbanku, ponieważ mogłoby to ograniczyć rozpraszanie ciepła z jego obudowy.
6. Opisywanego urządzenia NIE WOLNO demontować, poddawać naciskowi, przebijać, zanurzać w wodzie, wrzucać do ognia, narażać na działanie wysokich temperatur ani źródeł ciepła o temperaturze powyżej 140°F (60°C) ani powodować w nim zwarcia.
7. NIE wolno umieszczać urządzenia w miejscach występowania skrajnie wysokich temperatur. Na przykład w miejscu bezpośredniego padania promieni słonecznych lub w pojeździe o bardziej wysokiej temperaturze wewnętrznej.
8. Urządzenie to zawiera akumulatory litowe, NIE należy go demontować! Mogłoby to skutkować niebezpieczeństwem lub uszkodzeniem akumulatora.

2. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy je całkowicie naładować. Powerbanki mają określoną sprawność przekształcania energii, dlatego pojemność
2. powerbanku nie jest równa energii, którą można doładować inne urządzenie.
3. Wybierz odpowiednią ładowarkę do ponownego naładowania powerbanku i odpowiednie kable, gdy ładowane są inne urządzenia.
4. Należy zadbać o to nadzór podczas ładowania tego urządzenia. NIE ładować urządzenia, pozostawiając je bez opieki.
5. Po zakończeniu ładowania powerbanku lub innego urządzenia należy odłączyć kabel, aby zachować integralność produktu.
6. Jeśli po naciśnięciu przycisku zasilania wskaźnik się nie zaświeca, należy ponownie naładować ten produkt.

7. Podczas długiego przechowywania poziom naładowania akumulatora powinien wynosić od 25% do 50%. Urządzenie należy umieścić w suchym i chłodnym otoczeniu. Aby ograniczyć starzenie się akumulatora, należy unikać przechowywania produktu z pustym lub całkowicie naładowanym akumulatorem.
8. Nie należy samodzielnie rozkręcać produktu. Niewłaściwe użytkowanie lub umieszczenie produktu może skrócić jego żywotność lub spowodować uszkodzenie, za co nasza firma nie ponosi odpowiedzialności prawnej ani nie udziela gwarancji. Prosimy o wyrozumiałość.
9. Podczas ładowania bezprzewodowego między tylną częścią ładowanego telefonu a obszarem ładowania nie mogą znajdować się żadne metalowe przedmioty ani materiały (takie jak żelazne płytki, pierścionki, metalowe etui na telefon itp.).
10. Jeśli podczas ładowania bezprzewodowego wystąpią jakiegokolwiek zakłócenia lub przegrzanie urządzenia, może to oznaczać, że cewka odbiorcza ładowanego telefonu nie jest całkowicie wyrównana z cewką ładowania bezprzewodowego. Może to również oznaczać, że w obudowie telefonu znajduje się metalowy przedmiot. Spróbuj najpierw schłodzić telefon, zdejmij obudowę ochronną, a następnie ustaw połów we właściwym miejscu.

3. Parametry produktu

Nazwa: Powerbank

Nr modelu: PPCXM20

Akumulator: Litowo-polimerowy

Pojemność: 20 000 mAh / 74 Wh

Współczynnik konwersji energii: $\geq 75\%$

Wejście Typu C: 5 V–3 A; 9 V–2 A

Wyjście Typu C: 5 V–2,4 A; 9 V–2,22 A; 12 V–1,5 A

Moc wyjściowa bezprzewodowa: 5W/7,5W/10W/15W

Całkowita moc wyj.: 5 V–2,4 A

Wymiary urządzenia: 111,3 × 70,4 × 30,9 mm

Masa urządzenia: około 342g

4. Zawartość opakowania

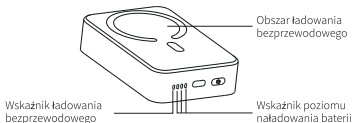
Powerbank, 1 szt.

Instrukcja obsługi, 1 szt.

Karta gwarancyjna, 1 szt.

Przewód ładujący, 1 szt.

5. Schemat budowy produktu



6. Opis produktu

Przenośne urządzenie ładujące, które zapewnia przewodowe lub bezprzewodowe ładowanie telefonów komórkowych, tabletów, konsol do gier i innych urządzeń cyfrowych. Wykorzystuje magnetyczną przyssawkę, obsługuje szybkie ładowanie Apple 20 W PD, szybkie ładowanie dwukierunkowe przez złącze Typu-C, szybkie ładowanie bezprzewodowe 15 W itp. Posiada wbudowany system zabezpieczający przed uszkodzeniem przez przedmioty zewnętrzne, przeładowaniem, nadmiernym rozładowaniem, temperaturą i innymi awariami.

7. Warunki eksploatacji

Temperatura robocza: obszar inne niż tropikalne, od 0°C do 30 °C

Temperatura przechowywania: od 0°C do 40 °C

8. Opis ikon

Ikona 5 lat odnosi się do „ważnego okresu użytkowania w sposób przyjazny środowisku”, a nie do okresu zapewnienia jakości produktu. Produkty elektroniczne zawierają toksyczne i szkodliwe substancje, takie jak ołów, rtęć i kadm. Zbyt długie korzystanie z tych produktów może prowadzić do wycieku lub przemiany tych toksycznych i szkodliwych substancji, spowodować skażenie środowiska lub poważna obrażenia dla ludzi i uszkodzenia mienia. Pojęcie „okres użytkowania w sposób przyjazny środowisku” oznacza, że z wszystkich produktów elektronicznych należy korzystać tylko w tym okresie ważności. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za problemy dotyczące bezpieczeństwa związane z użytkowaniem tego produktu poza okresem jego bezpiecznej żywotności eksploatacyjnej.

9. Instrukcja obsługi

Podczas ładowania bezprzewodowego:

Ten produkt posiada funkcję automatycznego wybudzania w celu bezprzewodowego ładowania, wystarczy umieścić na nim telefon, aby ładowanie rozpoczęło się automatycznie. Z powodu niekompatybilności, niektóre telefony wymagają uruchomienia funkcji ładowania bezprzewodowego za pomocą przycisku. Naciśnij przycisk raz, co spowoduje zaświecenie się wskaźnika akumulatora i uruchomienie ładowania bezprzewodowego. Następnie umieść urządzenie na obszarze ładowania. Tryb ładowania bezprzewodowego wyłączy się automatycznie, jeśli w ciągu 30 sekund nic nie zostanie umieszczone na obszarze ładowania.

10. Porady dotyczące ładowania bezprzewodowego

Umieść telefon na obszarze ładowania bezprzewodowego (jak pokazano na rysunku), aby rozpocząć ładowanie bezprzewodowe. Aby ładowanie bezprzewodowe działało, odległość między ładującym się telefonem a poawerbankiem musi wynosić maksymalnie 8 mm. W przeciwnym razie ładowanie zostanie przerwane i trzeba będzie dostosować położenie telefonu.

1. Инструкции по технике безопасности. Рекомендации

Неправильное использование продукта может привести к неисправности или сильному перегреву аккумулятора и даже вызвать возгорание или взрыв. Во избежание травм и ущерба вашему имуществу, пожалуйста, при использовании и хранении продукта следуйте нижеприведенным инструкциям.

1. Это НЕ игрушка! Пожалуйста, не оставляйте этот продукт в легко доступных для детей местах. Во избежание происшествий, не давайте детям играть с этим продуктом.
2. В случае опасности или повреждения, пожалуйста, заряжайте этот продукт с помощью зарядного устройства, соответствующего местным стандартам безопасности.
3. НЕ применяйте давление и избегайте столкновений. Если изделие упадет с большой высоты, подвергнется сильным ударам или попадет в жидкость, аккумулятор и электрический контур могут быть повреждены. В таких случаях использовать продукт не следует.
4. Прекратите использование продукта, если он деформирован, протекает или его характеристики резкого.
5. Пожалуйста, НЕ заряжайте какие-либо устройства и не перезаряжайте этот продукт в местах, которые могут повлиять на рассеивание тепла, например, в карманах брюк, закрытых сумках, кроватях или диванах. Следите, чтобы во время работы этот продукт не был ничем накрыт. При длительной зарядке других устройств ЗАПРЕЩАЕТСЯ ложить какие-либо устройства на этот продукт – это может повлиять на рассеивание тепла.
6. Этот продукт НЕЛЬЗЯ разбирать, сдавливать, протыкать, замыкать накоротко, погружать в жидкость, утилизировать в огне или подвергать воздействию высокой температуры или источника тепла с температурой выше 140 °F (60 °C).
7. НЕ оставляйте этот продукт в местах с очень высокой температурой. Например, под прямыми солнечными лучами или в автомобиле, в салоне которого очень жарко.
8. Этот продукт оборудован литиевой батареей, НЕ разбирайте его! Это может создать опасную ситуацию или повредить аккумулятор.

2. Инструкции по безопасности

1. Пожалуйста, полностью зарядите это устройство перед первым использованием.
2. Учитывая коэффициент преобразования энергии, емкость внешнего аккумулятора не равна количеству энергии, которую получит заряжаемое устройство.
3. Используйте подходящее зарядное устройство для зарядки этого продукта и подходящие кабели для зарядки других устройств.
4. Пожалуйста, не оставляйте этот продукт без присмотра во время зарядки. НЕ оставляйте этот продукт, не предприняв мер предосторожности.
5. После завершения зарядки этого продукта или любого другого устройства отсоединяйте кабель, чтобы сохранить целостность продукта.
6. Если после нажатия кнопки питания индикация не загорается, перезарядите этот продукт.

7. Для длительного хранения обеспечьте заряд аккумулятора от 25% до 50%. Храните продукт в прохладном и сухом месте. Чтобы замедлить старение аккумулятора при длительном хранении, старайтесь не хранить этот продукт в разряженном или полностью заряженном состоянии.
8. Не разбирайте устройство самостоятельно. Неправильное использование или размещение может поставить под угрозу срок службы или повредить изделие, в связи с чем наша компания не несет никакой юридической ответственности и не предоставляет никаких гарантий.
9. При беспроводной зарядке между задней панелью заряжаемого телефона и зарядной панелью не должно быть никаких металлических предметов или материалов (например, железных пластин, колец, металлического корпуса телефона и т.д.).
10. Если при беспроводной зарядке возникают помехи или серьезный перегрев, это может быть связано с тем, что приемная катушка заряжаемого телефона не полностью совмещена с катушкой беспроводной зарядки, другой причиной может быть наличие металлических предметов в корпусе телефона. Сначала попробуйте охладить телефон, снимите защитный чехол, а затем положите телефон в правильное положение.

3. Характеристики изделия:

Название: Внешний аккумулятор

Модель №: PPCXM20

Аккумулятор: Литий-ионный полимерный аккумулятор

Емкость: 20000 мАч / 74 Втч

энергии в мощность: $\geq 75\%$

Вход типа-C: 5 В=3 А; 9 В=2 А

Выход типа-C: 5 В=2,4 А; 9 В=2,22 А; 12 В=1,5 А

Беспроводной выход: 5 Вт / 7,5 Вт / 10 Вт / 15 Вт

Совокупная выходная мощность: 5 В=2,4 А

Размер изделия: 111,3×70,4×30,9 мм

Вес изделия: Ок. 342г

4. Комплектация

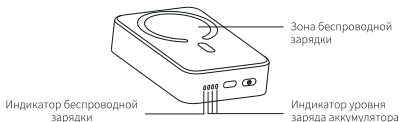
Внешний аккумулятор, 1 шт.

Руководство пользователя, 1 шт.

Гарантийный талон, 1 шт.

Зарядный кабель, 1 шт.

5. Схематическое изображение изделия



6. Описание изделия

Данный продукт – это портативный внешний аккумулятор для проводной и беспроводной зарядки мобильных телефонов, планшетов, игровых приставок и других цифровых продуктов. Продукт имеет автоматическое сопряжение с магнитными зарядными устройствами и поддерживает быструю зарядку Apple 20 Вт PD, двустороннюю быструю зарядку типа C, беспроводную быструю зарядку 15 Вт и др. Имеет встроенный FOD, защиту от перезарядки, переразрядки, перегрева и другие схемы защиты.

7. Рабочие условия

Рабочая температура: нетропическая зона, от 0 °C до 30 °C

Температура хранения: от 0 °C до 40 °C

8. Описание значка

Значок «5-year» означает «подтвержденный период использования, безопасного для окружающей среды», а не срок гарантии качества изделия. Электронные устройства содержат токсические и вредные вещества, такие как свинец, ртуть и кадмий. Слишком долгое использование таких устройств может привести к протечке или изменениям данных токсических и вредных устройств, загрязнению окружающей среды или нанести серьезный вред людям и имуществу. Понятие «подтвержденный период использования, безопасного для окружающей среды» означает, что все электронные изделия должны использоваться в течение данного срока годности. Ответственность за проблемы безопасности, вызванные использованием изделия по истечению его срока службы лежит на пользователе.

9. Инструкция по эксплуатации

В режиме беспроводной зарядки:

Продукт имеет функцию автоматического пробуждения для беспроводной зарядки – просто положите на него свой телефон – он начнет автоматически заряжаться. При этом для некоторых моделей телефонов из-за проблем совместимости функцию беспроводной зарядки необходимо активировать нажатием кнопки. Нажмите один раз, загорится индикатор заряда аккумулятора и беспроводная зарядка включится – после этого можно положить на зарядное свое устройство. Если в течение 30 с не подключается нагрузка для заряда, то продукт автоматически отключает функцию беспроводной зарядки.

10. Рекомендации по беспроводной зарядке

Чтобы зарядить телефон, поместите его на панель для беспроводной зарядки (как показано на рисунке). Чтобы зарядка работала, расстояние между телефоном и портативным аккумулятором не должно превышать 8 мм, в противном случае зарядка прекратится, а вам придется отрегулировать положение телефона.

1. Рекомендації щодо необхідності дотримуватися техніки безпеки

Неналежне використання виробу може призвести до неполадки акумулятора або серйозного перегрівання, а також може спричинити пожежу чи вибух. Щоб уникнути будь-якої шкоди для вас і вашого майна, при використанні та зберіганні виробу дотримуйтеся наведеної нижче інструкції.

1. Цей виріб – не іграшка! Розташовуйте цей виріб у недоступних для дітей місцях. Не дозволяйте дітям керувати цим виробом. У іншому разі є вірогідність нещасних випадків.
2. Заряджайте цей виріб за допомогою зарядного пристрою, що відповідає місцевим стандартам безпеки, в іншому разі може виникнути небезпека або шкода.
3. НЕ ЗАСТОСОВУЙТЕ ТИСК і уникайте зіткнень. Акумулятор і електричний ланцюг можуть бути пошкоджені, якщо цей виріб впаде з висоти, буде піддаватися інтенсивним поштовхам або занурюватися в рідину. Якщо відбулися такі події, не використовуйте цей виріб.
4. Якщо цей виріб зазнав деформації, витікання або радикального зниження продуктивності, припиніть використання цього виробу.
5. НЕ ЗАРЯДЖАЙТЕ або перезаряджайте цей виріб у місцях, які можуть впливати на розсіювання тепла, наприклад, у кишенях штанів, закритих сумках, у ліжку або на кувшетках. Коли виріб працює, переконайтеся в тому, що він не накритий. При заряджанні інших пристроїв довгий час НЕ СКЛАДАЙТЕ будь-який пристрій зверху цього виробу, тому що це може впливати на розсіювання тепла.
6. Цей виріб НЕ МОЖНА розбирати, до нього не можна застосовувати тиск, його не можна протикати, спричиняти коротке замикання, занурювати в рідину, утилізувати у вогні або піддавати високій температурі чи впливу джерела тепла з температурою понад 140°F (60°C).
7. НЕ РОЗТАШОВУЙТЕ цей виріб у місцях із надмірно високою температурою. Наприклад, не розташовуйте виріб під прямим сонячним світлом або в автомобілі з дуже високою температурою салону.
8. Цей виріб містить літієві акумулятори, НЕ РОЗБИРАЙТЕ його! У іншому разі може виникнути небезпека або пошкодження акумулятора.

2. Інструкції з техніки безпеки

1. До першого використання виробу повністю зарядіть його.
2. Зовнішні акумулятори мають коефіцієнт перетворення, отже ємність додаткового зовнішнього акумулятора не дорівнює ємності акумулятора.
3. Виберіть належний зарядний пристрій для заряджання цього виробу, а також відповідні кабелі при заряджанні інших пристроїв.
4. Забезпечте певний нагляд під час заряджання пристрою, НЕ ЗАРЯДЖАЙТЕ цей виріб без будь-якого нагляду.
5. Коли заряджання цього виробу або будь-якого іншого пристрою завершено, видаліть кабель, щоб зберегти цілісність виробу.

Якщо після натискання кнопки живлення індикатор не світить, виконайте заряджання виробу.

Якщо виріб зберігається довгий час, рівень заряду акумулятора має складати 25%-50%. Розташуйте цей виріб у прохолодному та сухому середовищі. Щоб уповільнити старіння акумулятора, уникайте його зберігання, коли акумулятор повністю розряджений або повністю заряджений.

Будь ласка, не розбирайте пристрій самостійно. Неправильне використання або розміщення може поставити під загрозу термін служби або пошкодити виріб, у зв'язку з чим наша компанія не несе жодної юридичної відповідальності та не надає жодних гарантій. Будь ласка, зрозумійте.

Під час бездротової зарядки між задньою панеллю телефону, що заряджається, і зоною заряджання не повинно бути металевих предметів або матеріалів (наприклад, залізних пластин, кілець, металевого корпусу телефону тощо).

Якщо при бездротовій зарядці виникають перешкоди або серйозний перегрів, це може бути пов'язане з тим, що приймальна котушка телефону, що заряджається, не повністю поєднана з котушкою бездротової зарядки, або з наявністю металевих предметів у корпусі телефону. Будь ласка, спробуйте спочатку охолодити телефон, зніміть захисний чохол, а потім вирівняйте його в правильне положення.

3. Характеристики виробу

Найменування: Зовнішній акумулятор

Модель №: PPCXM20

Акумулятор: Полімерно-літійовий акумулятор

Допустима потужність: 20000 мА/г/ 74 Wh

Коефіцієнт перетворення енергії: $\geq 75\%$

Вхід Type-C: 5В-3А; 9В-2А

Вихід Type-C: 5 В-2,4 А; 9 В-2,22 А; 12 В-1,5 А

Бездротовий вихід: 5 Вт/7,5 Вт/10 Вт/15 Вт

Загальний вихід: 5 В-2,4 А

Розміри виробу: 111,3×70,4×30,9 мм

Вага виробу: Приблизно 342г

4. В упаковці

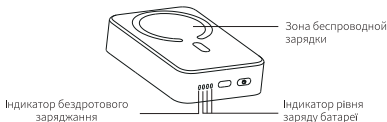
Зовнішній акумулятор × 1

Посібник користувача × 1

Гарантійний талон × 1

Зарядний кабель × 1

5. Схематичне зображення виробу



6. Опис виробу

Цей виріб є портативним пристроєм для заряджання, який може забезпечувати дротове та бездротове заряджання мобільних телефонів, планшетів, ігрових консолей та інших цифрових виробів. Виріб має функцію автоматичного вирівнювання для магнітного заряджання та підтримує швидке заряджання Apple 20 Вт PD, двостороннє швидке заряджання Type-C, швидке бездротове заряджання 15 Вт тощо. Він має вбудований FOD, захист від надмірного заряджання, захист від надмірного розряджання, температурний захист та інші захисні ланцюги безпеки.

7. Умови експлуатації

Робоча температура: нетропічна зона, від 0 °C до 30 °C

Температура зберігання: 0 °C до 40 °C

8. Опис піктограм

Значок «5 років» стосується «періоду екологічно чистого використання», а не до терміну гарантії якості виробу. Електронні вироби містять токсичні й шкідливі речовини, такі як свинець, ртуть і кадмій. Занадто довге використання таких виробів може призвести до витоку або модифікацій цих токсичних і шкідливих речовин, викликати забруднення навколишнього середовища або завдати серйозної шкоди людям і майну. Термін «період екологічно чистого використання» означає, що всі електронні вироби повинні використовуватися протягом цього терміну дії. Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми безпеки, викликані використанням виробу після закінчення терміну його безпечної служби.

9.Інструкції з експлуатації

Під час бездротового заряджання:

Цей виріб має функцію автоматичного пробудження для бездротового заряджання. Просто розташуйте на ньому свій телефон, і заряджання почнеться автоматично. Однак через проблеми сумісності в деяких телефонах для активації функції бездротового заряджання необхідно натиснути кнопку. Натисніть кнопку один раз, при цьому індикатор акумулятора світитиметься й увімкнеться бездротове заряджання. Після цього ви можете розташувати на виробі свій пристрій. Якщо протягом 30 с навантаження бездротового заряджання не підключене, виріб автоматично вимкне функцію бездротового заряджання.

10. Поради щодо бездротової зарядки

Помістіть телефон на область бездротової зарядки (як показано на малюнку) для бездротової зарядки. Відстань між телефоном і пауербанком повинна бути в межах 8 мм для роботи бездротової зарядки, в іншому випадку зарядка припиниться, і вам потрібно буде відрегулювати положення телефону.

1. 안전 경고 지침 팁

제품을 부적절하게 사용하면 배터리 오작동이나 심각한 과열이 발생할 수 있으며 화재나 폭발을 일으킬 수도 있습니다. 귀하와 귀하의 재산 피해를 방지하기 위해 제품을 사용 및 보관할 때 아래 지침을 따르십시오.

1. 이 제품은 장난감이 아닙니다. 어린이가 쉽게 접근할 수 있는 곳에 제품을 두지 마십시오. 어린이가 이 제품을 조작하지 않도록 하십시오. 어린이가 사용할 경우 사고가 발생할 수 있습니다.
2. 위험하거나 손상된 경우 현지 안전 표준에 따라 승인받은 충전기로 제품을 충전하십시오.
3. 압력을 가하지 말고 부딪치지 않도록 하십시오. 본 제품은 높은 곳에서 떨어지거나 큰 충격을 받거나 액체에 담갔다 꺼내지는 경우 배터리와 회로가 손상될 수 있습니다. 해당할 경우 제품을 사용하지 마십시오.
4. 제품이 변형되었거나 누출이 있거나 성능이 크게 감소하는 경우 제품 사용을 중단하십시오.
5. 바지 주머니, 달린 가방, 침대 또는 소파 등 열 방출에 영향을 줄 수 있는 곳에서 이 제품을 재충전하거나 다른 장치를 충전하지 마십시오. 제품이 작동될 때 제품 위에 어떠한 것도 올려두지 마십시오. 다른 장치를 장시간 충전할 경우 이 제품 위에 다른 장치를 올려두지 마십시오. 방출에 영향을 줄 수 있습니다.
6. 이 제품은 분해하거나 압력을 가할 수 없으며 뚫을 수 없습니다. 단락되어서는 안 되며 액체에 담갔다 꺼내어서도 안 됩니다. 폐기 시 불을 사용해서는 안 되며 고온 또는 60°C(140°F) 이상인 열원에 노출해서도 안 됩니다.
7. 온도가 매우 높은 곳에 제품을 두지 마십시오. 직사광선 아래에 두거나 실내 온도가 아주 높은 차량 내에 두어서는 안 됩니다.
8. 이 제품에는 리튬 배터리가 들어 있습니다. 분해하지 마십시오! 분해할 경우 위험한 상황이 발생하거나 배터리가 손상될 수 있습니다.

2. 안전 지침

1. 최초 사용 전에 장치를 완전히 충전하십시오.
2. 보조 배터리는 변환 효율이 있으므로 보조 배터리의 배터리 용량은 충전식 용량과 동일하지 않습니다.
3. 이 제품을 재충전하는 데 적절한 충전기를, 다른 장치 충전 시 적합한 케이블을 선택하십시오.
4. 제품을 재충전할 때는 감독이 필요합니다. 제품을 임의대로 충전하지 마십시오.
5. 본 제품의 재충전을 완료했거나 다른 장치의 충전이 끝났을 경우 제품 무결성이 보존되도록 케이블을 제거하십시오.
6. 전원 버튼을 누른 후 표시기가 켜지지 않으면 제품을 재충전하십시오.
7. 오래 보관하려는 경우 배터리 잔량(퍼센트)을 25%~50%로 하여 제품을 보관하십시오. 제품은 시원하고 건조한 곳에 보관해야 합니다. 배터리 노후 속도를 늦추려면 제품을 0%나 100%로 장기간 보관하지 마십시오.
8. 직접 제품을 분해하지 마십시오. 의도 외의 사용이나 부적절하게 배치할 경우 제품의 사용 수명이 단축되거나 제품이 손상될 수 있으며, 이에 대해 당사는 법적 책임을 지지 않으며 보증도 제공하지 않습니다. 이해 바랍니다.
9. 무선 충전 중에는 충전 중인 휴대폰 뒷면과 충전 구역 사이에 금속 물체(철판, 반지, 금속 케이스 등)가 있으면 안 됩니다.
10. 무선 충전 중에 전파 방해나 심각한 과열이 발생할 경우, 충전 중인 휴대폰의 수신 코일이 무선 충전 코일과 정렬되지 않았거나 케이스에 금속 물체가 있을 수 있습니다. 먼저 휴대폰을 식히고 보호 케이스를 제거한 다음 코일이 정렬되게 올바른 위치에 맞추십시오.

3. 제품 사양

제품명: 보조 배터리

모델 번호: PPCXM20

배터리: 폴리머 리튬 배터리

전원 용량: 20,000mAh/74Wh

에너지 변환율: $\geq 75\%$

Type-C 입력: 5V~3A, 9V~2A

Type-C 출력: 5V~2.4A, 9V~2.22A, 12V~1.5A

무선 출력: 5W/7.5W/10W/15W

총 출력: 5V~2.4A

제품 크기: 111.3×70.4×30.9mm

제품 무게: 약 342g

4. 패키지 내용물

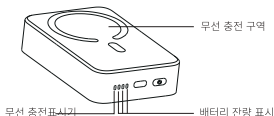
보조 배터리 ×1

사용자 설명서 ×1

품질보증서 ×1

충전 케이블 ×1

5. 제품 회로 설계



6. 제품 설명

이 제품은 휴대폰, 태블릿, 게임 콘솔, 기타 디지털 제품을 유선 또는 무선 충전할 수 있는 휴대용 충전 장치입니다. 마그네틱 충전용 자동 정렬 기능을 갖춘 이 제품은 Apple 20W PD 고속 충전, Type-C 2웨이 고속 충전, 15W 무선 고속 충전 등을 지원합니다. FOD, 과충전, 과방전, 온도 보호, 기타 안전 보호 회로가 내장되어 있습니다.

7. 작동 상태

작동 온도: 비열대 지역, 0°C~30°C

보관 온도: 0°C~40°C

8. 아이콘 설명

5년 아이콘은 제품의 품질 보증 기간이 아니라 "유효한 친환경 사용 기간"을 의미합니다. 전자 제품에는 납, 수은, 카드뮴과 같이 독성이 있는 유해한 물질이 함유되어 있습니다. 사용 기간 이후에도 이러한 제품을 사용하면 독성이 있는 유해한 물질이 누출되거나 변형되어, 환경오염 또는 인명과 재산에 심각한 피해를 유발할 수 있습니다. "친환경 사용 기간"이라는 용어는 모든 전자 제품을 해당 유효 기간 내에 사용해야 한다는 의미입니다. 당사는 안전한 사용 기간 이후에 제품을 사용하여 발생한 안전 문제에 대해 책임을 지지 않습니다.

9. 작동 방법

무선 충전:

이 제품에는 무선 충전을 위한 자동 깨우기 기능이 있어 휴대폰을 올려놓기만 하면 자동으로 충전이 시작됩니다. 일부 휴대폰의 경우 호환성 문제로 인해 버튼을 눌러 무선 충전 기능을 활성화해야 합니다. 버튼을 한 번 누르면 배터리 표시등이 점등되고 무선 충전 기능이 켜집니다. 장치를 올려두면 충전이 시작됩니다. 무선 충전 구역에 30초 동안 장치를 올리지 않으면 제품이 자동으로 종료되며 무선 충전 기능은 꺼집니다.

10. 무선 충전 팁

무선 충전을 하기 위해 (그림과 같이) 무선 충전 구역에 장치를 올립니다. 무선 충전이 작동하기 위해 충전 중인 장치와 파워뱅크는 8mm 이내여야 하며, 그렇지 않을 시 충전이 종료되고 휴대폰의 위치를 조정해야 됩니다.

1. 安全警告の説明

本製品を不適切に使用すると、バッテリーの故障または深刻なオーバーヒートにつながる可能性があります。火災や爆発の原因となる可能性もあります。お客様とその財産の損傷を回避するため、本製品を使用および保管する際は以下の指示に従ってください。

- 1.これはおもちゃではありません！本製品は、お子様の手が簡単に届くところに置かないでください。お子様に本製品の操作をさせないでください。事故が起こることがあります。
- 2.危険または破損の場合に備えて、地元の安全基準で承認された充電器で本製品を充電してください。
- 3.絶対に圧力をかけず、衝突を避けてください。本製品を高いところから落とした、強い衝撃を与えた、または液体の中に沈没させた場合、バッテリーと回路が損傷を受けることがあるため、本製品をご使用にならないでください。
- 4.本製品が変形、漏電、または急激に性能が低下した場合は、本製品の使用をおやめください。
- 5.ズボンのポケット、密閉された袋、または長椅子のような放熱の影響を受ける可能性のある場所でデバイスの充電または本製品の再充電を絶対に行わないでください。そして、使用時に本製品にカバーがかかっていないことをご確認ください。その他のデバイスを長時間充電する場合、本製品の上にデバイスを絶対に重ねないでください。放熱の影響を受ける可能性があります。
- 6.本製品は分解したり、圧力をかけたり、穴を開けたり、ショートさせたり、液体の中に浸したり、炎の中に廃棄したり、または60°Cを超える温度の高温または熱源にさらしたりしてはいけません。
- 7.絶対に、本製品を極端な高温になっている場所に置かないでください。内部温度が非常に高くなる直射日光に当たったり、車内に置いたりしないでください。
- 8.本製品はリチウムバッテリーを内蔵しているため、絶対に分解しないでください！危険またはバッテリーの損傷が生じる場合があります。

2. 安全上の注意

- 1.初めてご使用になる前は、本デバイスをフル充電してください。
- 2.変換効率の影響により、定格出力容量は電池容量より少なくなります。
- 3.本製品を再充電する適切なチャージャーと、その他のデバイスを充電する際の適切なケーブルをお選びください。
- 4.本製品を再充電するときは、監視が行われていることを確認してください。何か懸念がある場合は、絶対に本製品を充電しないでください。
- 5.製品を保全するため、本製品の再充電が完了した、またはその他のデバイスの充電が終了した場合は、ケーブルを取り外してください。
- 6.電源ボタンを押した後、表示が点灯しない場合は、本製品を再充電してください。
- 7.長期間使用しない場合は、バッテリーのパーセンテージが25%-50%の間で本製品を保管してください。本製品は、涼しくて乾燥した環境に置いてください。バッテリーの経年劣化を遅らせるため、長期間使用しない場合は、バッテリーが空またはフル充電の状態の本製品を保管しないでください。
- 8.機械を独自で分解しないで下さい。利用者の間違った使い方又は間違った置き方は本製品の寿命低減又は損傷に繋がるので、それによるせきには保証責任又はメーカー責任に該当しません。

9. 携帯電話裏側の充電接触面には鉄プレート、リング、金属保護ケースなどの金属物質があってはなりません。
10. 携帯電話へ充電する時、充電が途切れている又はひどく発熱がある場合、携帯電話の受信コイルとワイヤレス充電コイルの位置が完全に合っていない、携帯電話保護ケース内部に金属異物があると思われるので、携帯電話を冷やして、保護ケースを外してから、位置を正確に合わしてみてください。

3. 製品の仕様

名称: パワーバンク

型番: PPCXM20

バッテリー: ポリマーリチウムバッテリー

電力容量: 20000mAh/74Wh

エネルギー変換率: 75%以上

Type-C入力: 5V-3A; 9V-2A

Type-C出力: 5V-2.4A; 9V-2.22A; 12V-1.5A

ワイヤレス出力: 5W/7.5W/10W/15W

総合出力: 5V-2.4A

製品サイズ: 111.3×70.4×30.9mm

製品重量: 約342g

4. パッキングリスト

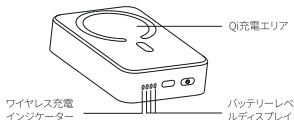
パワーバンク×1

取扱説明書×1

保証書×1

充電ケーブル×1

5. 製品図



6. 製品の説明

本製品は、携帯電話、タブレット、ゲーム機、その他のデジタル製品の有線・無線充電が可能なポータブル充電デバイスです。磁気充電用の自動位置決めを採用し、Apple 20W PD急速充電、Type-C 2ウェイ急速充電、15Wワイヤレス急速充電などに対応しています。FOD、過充電、過放電、温度保護などの安全保護回路を内蔵しています。

7. 使用環境

作動保証温度: 非熱帯地域、0°C-30°C

保管温度: 0°C-40°C

8. アイコンの説明

5年というアイコンは、「環境に優しい有効な使用期間」のことであり、製品品質保証期間のことではありません。電子製品には鉛、水銀、カドミウムなど、毒性があって有害な物質が含まれます。使用想定期間を超えた本製品の使用は、毒性があって有害な物質の漏れや変化につながることもあり、環境汚染、または人体と所有物への深刻な損傷の原因になります。「環境に優しい使用期間」という言葉は、全ての電子製品をこの有効な期間内に使用しなければならないことを意味しています。当社は安全な耐用年数を超えて本製品を使用することによる安全性の問題に対していかなる責任も負いません。

9. 操作説明

ワイヤレス充電の場合：

本製品は、ワイヤレス充電用のオートウェイク機能を備え、スマートフォンを置くだけで自動的に充電を開始します。しかし、一部のスマートフォンでは互換性の問題のためにボタンを押してワイヤレス充電機能を起動させる必要があります。1回押すと、バッテリーインジケータが点灯し、ワイヤレス充電がオンになり、デバイスを置くことができます。30秒間ワイヤレス充電負荷の接続がない場合、製品はワイヤレス充電機能を自動的にオフにします。

10. ワイヤレス充電お知らせの説明

ワイヤレス充電携帯電話を本製品のワイヤレス充電エリア（ワイヤレス充電コイル発射エリアは図の説明を参照する）に置いてワイヤレス充電を行います。このワイヤレス充電距離は8mm内で、ワイヤレス充電時の距離が8mmを超えると、ワイヤレス充電ができなくなるので、携帯電話のワイヤレス充電距離をワイヤレス充電範囲内に調整して下さい。

1. Veiligheidswaarschuwingen Tips

Onjuist gebruik van het product kan leiden tot slecht functioneren van de batterij of ernstige oververhitting, en kan zelfs brand of een explosie veroorzaken. Om persoonlijk letsel of schade aan uw eigendommen te voorkomen, moet u onderstaande instructies opvolgen bij het gebruik en de opslag van het product.

1. Dit is GEEN speelgoed! Bewaar het apparaat op een plaats die niet gemakkelijk toegankelijk is voor kinderen. Laat dit product niet door kinderen bedienen om ongelukken te voorkomen.
2. Laad het apparaat op met een lader die voldoet aan de landelijke veiligheidsnormen om gevaar of schade te voorkomen.
3. VOORKOM dat het apparaat wordt blootgesteld aan druk of zware schokken. De batterij en het circuit kunnen beschadigd raken als het apparaat van grote hoogte valt, aan zware schokken wordt blootgesteld of in water wordt ondergedompeld. In dergelijke gevallen het apparaat niet gebruiken.
4. Het apparaat niet gebruiken als het is vervormd is, lekt, of als de prestaties sterk afnemen.
5. GEEN apparaat opladen en die apparaat niet opladen op plaatsen die de warmteafvoer kunnen belemmeren, zoals broekzakken, gesloten tassen, bedden of banken. Zorg er tevens voor dat het apparaat tijdens gebruik niet wordt afgedekt. Wanneer u andere apparaten langdurig oplaadt, andere apparaten NIET op dit product leggen, omdat dit de warmteafvoer kan belemmeren.
6. Dit apparaat NIET demonteren, aan grote druk blootstellen, doorboren, kortsluiten, in vloeistof onderdompelen, in vuur gooien, of blootstellen aan temperatuur of een hittebron met een temperatuur boven 60°C (140°F).
7. Plaats dit product NIET in een omgeving met extreem hoge temperaturen. Niet blootstellen aan direct zonlicht of achterlaten in een erg warm voertuig.
8. Dit product bevat lithium batterijen. NIET uit elkaar halen! Dit kan gevaar of schade veroorzaken.

2. Opgelet

1. Laad dit apparaat volledig op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
2. De powerbanks hebben conversie-efficiëntie, dus de batterijcapaciteit van de powerbank is niet gelijk aan het oplaadbare vermogen.
3. Kies een geschikte lader voor het opladen van dit product en de juiste kabels voor het opladen van andere apparaten.
4. Zorg ervoor dat er enig toezicht is wanneer u dit product oplaadt. Het apparaten tijdens gebruik in het oog houden.
5. Verwijder de kabel wanneer u klaar bent met het opladen van dit product of na het opladen van andere apparaten om mogelijke schade te voorkomen.
6. Als de indicatie niet oplicht nadat u op de aan/uit-knop hebt gedrukt, moet het product opnieuw worden opladen.
7. Zorg voor een batterijspanning tussen 25%-50% als het apparaat voor langere tijd niet gebruikt. Bewaar dit product in een koele en droge omgeving. Wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt, moet de batterij niet volledig zijn ontladen of opgeladen. Dit om vroegtijdige veroudering van de batterij te voorkomen.

8. Haal het product niet zelf uit elkaar. Onjuist gebruik of onjuiste plaatsing kan een nadelig effect hebben op de levensduur van het apparaat of schade veroorzaken, waarvoor ons bedrijf geen wettelijke aansprakelijkheid draagt noch enige garantie biedt. Wij hopen dat u daar begrip voor heeft.

9. Er mogen zich geen metalen voorwerpen of materialen (zoals ijzeren platen, ringen, metalen telefoonhoesjes, enz.) bevinden tussen de achterkant van de oplader en het oplaadgedeelte tijdens het draadloos opladen.

10. Als tijdens het draadloos opladen de verbinding wordt verbroken of er ernstige oververhitting optreedt, kan het zijn dat de ontvangstspoel van de oplaadtelefoon niet volledig is uitgelijnd met de draadloze oplaadspoel, of dat er zich een metaal voorwerp in de telefoonhouder bevindt. Probeer de telefoon eerst af te koelen, verwijder het beschermhoesje, en breng hem dan in de juiste positie.

3. Productspecificaties

Naam: Power Bank

Modelnummer: PPCXM20

Batterij: Polymeer lithiumbatterij

Vermogen: 20000mAh/74Wh

Energieconversie-efficiëntie: $\geq 75\%$

Type-C-input: 5V-3A; 9V-2A

Type-C-output: 5V-2.4A; 9V-2.22A; 12V-1.5A

Draadloze output: 5W/7.5W/10W/15W

Totale output: 5V-2.4A

Productafmetingen: 111,3×70,4×30,9mm

Productgewicht: Ongeveer 342 gram

4. Inclusief verpakking

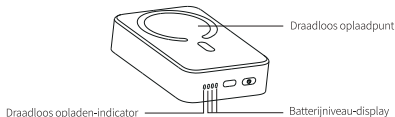
Power Bank ×1

Gebruikershandleiding ×1

Garantiekart ×1

Oplaadkabel ×1

5. Schematisch ontwerp



6. Productbeschrijving

Dit product is een draagbaar oplaadapparaat dat bekabeld en draadloos mobiele telefoons, tablets, spelconsoles en andere digitale producten kan opladen. Het product heeft automatische uitlijning voor magnetisch opladen, en ondersteunt Apple 20W PD snel opladen, Type-C twee-weg snel opladen, 15W draadloos snel opladen, enz. Met ingebouwde FOD, beveiligingscircuits voor onder meer overbelasting, overontlading, temperatuurbescherming.

7. Gebruiksomgeving

Bedrijfstemperatuur: niet-tropische omgeving, 0°C tot 30°C

Opslagtemperatuur: 0°C tot 40°C

8. Beschrijving van de pictogrammen

Het 5 jaar-pictogram verwijst naar de "geldige milieuvriendelijke gebruikperiode", niet naar de productkwaliteitsborgingsperiode. Elektronische producten bevatten giftige en schadelijke stoffen zoals lood, kwik en cadmium. Het gebruik van dit product na de vervaldatum kan leiden tot lekkage of mutatie van deze giftige en schadelijke stoffen, milieuvervuiling, schade aan eigendommen, en kan de menselijke gezondheid bedreigen. De term "milieuvriendelijke gebruikperiode" betekent dat elektronische producten binnen deze geldigheidsperiode moeten worden gebruikt. Wij zijn niet verantwoordelijk voor veiligheidsproblemen die worden veroorzaakt door het gebruik van het product na de vervaldatum.

9. Bedieningsinstructies

Bij draadloos opladen:

Dit product heeft een automatische wekfunctie voor draadloos opladen. Plaats de telefoon op het apparaat en het wordt automatisch opladen. Bij sommige telefoons moet de draadloze oplaadfunctie vanwege compatibiliteitsproblemen worden geactiveerd door op de knop te drukken. De knop een keer indrukken. De batterij-indicator licht op en het draadloos opladen is ingeschakeld. U kunt uw toestel nu plaatsen. Als er binnen 30 seconden geen apparaat is geplaatst voor het draadloos opladen, schakelt het apparaat de draadloze oplaadfunctie automatisch uit.

10. Tips voor draadloos opladen

Plaats uw telefoon op het draadloze oplaadpunt (zoals getoond in de afbeelding) voor draadloos opladen. De afstand tussen de telefoon en de powerbank moet binnen 8mm zijn om draadloos opladen te laten werken. Zo niet dan stopt het opladen en moet u de positie van de telefoon aanpassen.

1. Güvenlik uyarısı, talimatları ve ipuçları

Ürünün yanlış kullanımı pilin anızalanmasına veya aşırı ısınmasına neden olabilir ve hatta yangına ya da patlamaya neden olabilir. Size ve malınıza herhangi bir zarar gelmemesi için lütfen ürünü kullanırken ve saklarken aşağıdaki talimatlara uyun.

1. Bu ürün bir oyuncak DEĞİLDİR! Lütfen bu ürünü çocukların kolayca erişemeyeceği yerlerde saklayın. Çocukların bu ürünü çalıştırmasına izin vermeyin, aksi takdirde kaza meydana gelebilir.
2. Tehlike veya hasar durumunda lütfen bu ürünü yerel güvenlik standartları tarafından onaylanmış bir şarj cihazıyla şarj edin.
3. Basınç UYGULAMAYIN ve darbeden kaçının. Bu ürün çok yüksekte düşerse, yoğun darbe alırsa veya sıvıya batırılırsa pil ve devre zarar görebilir. Bu durumda lütfen bu ürünü kullanmaktan kaçının.
4. Bu üründe deformasyon, sızıntı veya performansta ciddi düşüş olması durumunda lütfen bu ürünü kullanmayı bırakın.
5. Lütfen pantolon cepleri, kapalı çantalar, yataklar veya kanepeler gibi ısı dağılımını etkileyebilecek yerlerde herhangi bir cihazı veya bu ürünü şarj ETMEYİN. Ayrıca çalışırken bu ürünün herhangi bir örtü altında olmadığından emin olun. Bir cihazı uzun süre boyunca şarj etmek istediğinizde, bu ürünün üzerine herhangi bir cihaz KOYMAYIN, aksi takdirde ısı dağılımı etkilenebilir.
6. Bu ürün demonte EDİLEMEZ, basınç UYGULANAMAZ, DELİNEMEZ, kısa devre YAPILAMAZ, sıvıya BATIRILAMAZ, ateşe ATILAMAZ, yüksek sıcaklığa veya 140°F (60 °C) üzerinde bir ısı kaynağına maruz BIRAKILAMAZ.
7. Bu ürünü aşırı derecede yüksek sıcaklıklara sahip alanlarda BULUNDURMAYIN. Doğrudan güneş ışığı altında veya çok yüksek iç sıcaklığa sahip bir araçta bırakmayın.
8. Bu ürün lityum pil içerir, pilleri SÖKMEYİN! Sökmeniz durumunda tehlike veya pil hasan meydana gelebilir.

2. Dikkat

1. Lütfen cihazı ilk defa kullanmadan önce tamamen şarj edin.
2. Taşınabilir şarj cihazlarının belirli bir dönüştürme verimliliği oranı vardır. Bu nedenle taşınabilir şarj cihazının pil kapasitesi şarj edilebilir toplam kapasiteye eşit değildir.
3. Lütfen bu ürünü şarj ederken uygun bir şarj cihazı ve diğer cihazları şarj ederken uygun bir kablo kullanın.
4. Lütfen bu ürünü şarj ederken ürünün gözetim altında olduğundan emin olun, bu ürünü özensiz bir şekilde ŞARJ ETMEYİN.
5. Ürün bütünlüğünü korumak için bu ürünü şarj etmeyi veya başka herhangi bir cihazı şarj etmeyi bitirdiğinizde lütfen kabloyu çıkarın.
6. Güç düğmesine bastıktan sonra göstergenin yanmaması durumunda lütfen bu ürünü şarj edin.
7. Uzun süre boyunca depolama yapabilmek için pil yüzdesini %25-%50 arasında kullanın. Bu ürünü serin ve kuru bir ortama yerleştirin. Pilin eskimesini yavaşlatmak için, bu ürünü uzun süreli depolamanız durumunda boş veya dolu şarj ile saklamaktan kaçının.

8. Lütfen ürünü parçalara ayırmayın. Uygunsuz bir şekilde kullanılması veya yerleştirilmesi, ürünün hizmet ömrünü azaltabilir ya da ürüne zarar verebilir. Böyle durumlarda şirketimizin herhangi bir yasal sorumluluğu olmayacaktır ve firmamız herhangi bir garanti sunmayacaktır. Lütfen unutmayın.
9. Kablosuz şarj sırasında şarj olan telefonun arkası ile şarj alanı arasında herhangi bir metal nesne veya malzeme (demir plaka, yüzük, metal telefon kılıfı vb.) bulunmamalıdır.
10. Kablosuz şarj sırasında, bağlantı kopması yaşanması veya ciddi bir aşırı ısınma meydana gelmesinin nedeni şarj olan telefonun alıcı bobininin kablosuz şarj bobiniyle tam olarak hizalanmaması ya da telefon kılıfında metal bir nesne olması olabilir. Böyle bir durum olduğunda önce telefonu soğutmaya çalışın, koruyucu kılıfı çıkarın ve telefonu ardından doğru konuma hizalayın.

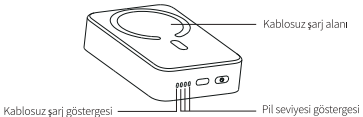
3. Ürün Özellikleri

İsim: Taşınabilir Şarj Cihazı
Model Num.: PPCXM20
Pil: Polimer Lityum Pil
Kapasite: 20.000 mAh/74 Wh
Güç Enerji Dönüşüm Oranı: $\geq 75\%$
Type-C Giriş: 5 V=3 A; 9 V=2 A
Type-C Çıkış: 5 V=2,4 A; 9 V=2,22 A; 12 V=1,5 A
Kablosuz Çıkış: 5 W/7,5 W/10 W/15 W
Toplam Çıkış: 5 V=2,4 A
Ürün Boyutu: 111,3 × 70,4 × 30,9 mm
Ürün Ağırlığı: Yaklaşık 342 g

4. Paket İçeriği

- 1 Taşınabilir Şarj Cihazı
- 1 Kullanım Kılavuzu
- 1 Garanti Kartı
- 1 Şarj Kablosu

5. Ürün Şematik Tasarımı



6. Ürün Açıklaması

Bu ürün cep telefonları, tabletler, oyun konsolları ve diğer dijital ürünler için kablolu ve kablosuz şarj sağlayabilen taşınabilir bir şarj cihazıdır. Ürün, manyetik şarj için otomatik hizalamaya özelliğine sahiptir ve Apple 20 W PD hızlı şarjı, Type-C çift yönlü hızlı şarjı, 15 W kablosuz hızlı şarjı vb. destekler. Dahili FOD (Yabancı Cisim Algılama), aşırı şarj, aşırı deşarj, sıcaklık koruması ve diğer güvenlik koruma devrelerine sahiptir.

7. Kullanım Ortamı

Çalışma sıcaklığı: tropikal olmayan bölge, 0°C ila 30°C arası

Saklama sıcaklığı: 0°C ila 40°C arası

8. İkon Açıklaması

5 yıl ikonu, ürün kalite güvence süresini değil, "makul çevreye duyarlı kullanım süresini" ifade eder. Elektronik ürünler kurşun, cıva ve kadmiyum gibi zehirli ve zararlı maddeler içerir. Bu ürünlerin belirtilen makul süreden daha uzun süre kullanılması, bu toksik ve zararlı maddelerin sızmasına ya da mutasyona uğramasına, çevre kirliliğine veya insanlara ve eşyalara ciddi zararlar vermesine neden olabilir. "Çevreye duyarlı kullanım süresi" tabiri, tüm elektronik ürünlerin belirtilen geçerlilik süresi içinde kullanılması gerektiğini ifade eder. Ürünün güvenli hizmet ömrünün ötesinde kullanılmasından oluşabilecek güvenlik sorunlarında şirketimiz herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

9. Kullanım Talimatları

Kablosuz olarak şarj ederken:

Bu ürün kablosuz şarj otomatik uyandırma işlevine sahiptir, telefonunuzu cihazın üzerine koyduğunuzda otomatik olarak şarj olmaya başlayacaktır. Ancak uyumlu olmayan telefonlarda kablosuz şarj işlevinin düğmeye basılarak etkinleştirilmesi gerekir. Düğmeye bir kez bastığınızda pil göstergesi yanar ve kablosuz şarj özelliği açılır. Sonrasında telefonunuzu cihazın üstüne koyabilirsiniz. 30 saniye boyunca kablosuz şarj için bağlı bir cihaz bulunamazsa ürün, kablosuz şarj işlevini otomatik olarak kapatacaktır.

10. Kablosuz Şarj İpuçları

Kablosuz şarj için telefonunuzu kablosuz şarj alanına (resimde görüldüğü gibi) yerleştirin. Kablosuz şarjın çalışması için şarj olan telefon ile taşınabilir şarj aleti arasındaki mesafe 8 mm veya daha az olmalıdır, aksi takdirde şarj işlemi durur ve telefonun konumunu ayarlamanız gerekir.

1. 安全警示說明

產品使用不當可能導致電池功能失效、嚴重發熱，甚至起火、爆炸！為避免給您造成人身、財產損害，請嚴格遵照以下要求保存和使用本產品：

1. 本產品不是玩具，請放置於兒童無法觸及之處，禁止給兒童使用或玩耍，以免發生意外。
2. 請務必選用符合當地安全標準（如中國3C認證標準）的充電器為本產品充電，以防觸電或導致電池損壞。
3. 請勿重壓、敲擊本產品，並避免使本產品發生嚴重跌落或強烈震動，如發生此等情況，或有液體滲入/濺入本產品內部，而可能導致電池、電路損壞或短路，請立即停止使用並妥善處置。
4. 本產品發生鼓脹、變形、漏液、容量明顯下降等情形，請立即停止使用並妥善處置。
5. 請勿將本產品放置於衣褲口袋、密閉的包內、床上、沙發上等可能影響其散熱之處對其充電或對外放電。並確認本產品在使用中不被衣物、枕頭、被褥或其他雜物等覆蓋，在長時間給手機等其他裝置進行充電時，不要將本產品和手機等其他裝置疊放在一起，確保手機和其他裝置的良好散熱。
6. 嚴禁拆解、擠壓、穿刺本產品、使其短路或投入水、火中（包括靠近爐灶、暖氣等熱源）或暴露於溫度高於60°C（140°F）的環境中。
7. 天氣炎熱時，請勿將本產品放在室外無人的車內或其他陽光暴曬的場所。
8. 本產品中包含鋰離子聚合物電池，嚴禁私自拆開產品外殼。避免造成電池破損或其他危險。

2. 注意事項

- 1、首次使用時，請將本產品充滿電。
- 2、行動電源存在轉化效率，因此行動電源電池容量不同於可充電容量。
- 3、在為本產品充電或使用本產品為其他裝置充電時，請自行選擇適配的充電器和數據線。
- 4、對本產品充電過程中，應確保有人在場，外出或長時間離開時請拔除電源。
- 5、本產品充滿電，或本產品對其他裝置充滿電後，請及時將連接線拔除，避免長時間處於連接狀態產生損耗。
- 6、如本產品按鍵後無電量指示，可能處於保護狀態，可連接到外部充電器嘗試恢復。
- 7、長時間不使用時，請使本產品電量保持在約25%-50%範圍，存放於陰涼乾燥環境。避免於滿電或無電的狀態下長期保存本產品，以延長電池壽命。
- 8、請勿自行拆機，使用者不正確使用或不正確放置本產品可能會導致本產品壽命縮短或損害，因此帶來的責任不屬於保固或廠家的責任範圍。
- 9、手機背面充電接觸面不能帶有金屬物質，如鐵片、指環、金屬保護殼等。
- 10、手機進行無線充電時，如發現有斷續充電或發熱嚴重的情況，很可能是因為手機接收線圈與無線充電線圈沒有完全對準，手機保護套內部有金屬異物，請嘗試讓手機冷卻，脫掉保護套再進行正確對位。

3. 產品參數

名稱：行動電源

型號：PPCXM20

電池類型：聚合物鋰電池

電池容量：20000mAh/74Wh

能量轉換率： $\geq 75\%$

Type-C輸入：5V-3A；9V-2A

Type-C輸出：5V-2.4A；9V-2.22A；12V-1.5A

無線充輸出：5W/7.5W/10W/15W

總輸出：5V-2.4A

產品尺寸：111.3×70.4×30.9mm

產品重量：約342g

4. 包裝清單

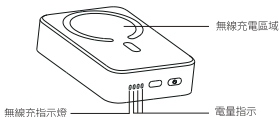
行動電源×1

說明書×1

保固卡×1

充電線×1

5. 產品線框圖



6. 產品說明

本產品是一款能為手機、平板、遊戲機等數位裝置提供有線充電或無線充電的可攜式行動電源。產品具有磁吸定位、蘋果20W PD快充、Type-C 雙向快充和15W無線快充等特點。內建FOD、過充、過放、溫度保護等多種安全保護電路。

7. 使用環境

使用環境溫度：0°C至30°C非熱帶地區

儲存環境溫度：0°C至40°C

8. 圖示說明

5年圖示是指「環保有效使用期限」，不是產品品質保證期限。電子產品均含有鉛、汞、鎳等有毒有害物質，一旦超期使用，有毒有害物質將可能因為發生外泄或突變，而對環境造成污染，或對人身、財產造成嚴重損害。「環保使用期限」，意味著將要求所有的電子產品在此有效限期內使用，超過安全使用年限之後出現的安全風險問題，我們不再對產品品質負責。

9. 操作說明

無線充電輸出操作說明：

產品具有自動喚醒無線充電功能，放上手機自動開啟充電，個別手機因相容性問題，需要按鍵開啟無線充電功能，按鍵1次，電量指示燈亮起，此時無線輸出功能開啟，可為支援無線充電的手機充電，如30秒內沒有無線充負載接入，產品則會自動關閉無線充電功能。

10. 無線充電溫馨提示

無線充電手機需放置於本產品無線充電區域（無線充電線圈發射區域見圖示說明）進行無線充電。無線充電距離為8mm內，如進行無線充電時距離超過8mm，則無法進行無線充電，請調整手機無線充電距離使其在無線充電範圍內。

一、安全警示说明

产品使用不当可能导致电池功能失效、严重发热，甚至起火、爆炸！为避免给您人身、财产造成伤害，请严格遵照以下要求保存和使用本产品：

1. 本产品不是玩具，请放置于儿童无法触及的位置，禁止给儿童使用或玩耍，以免发生意外。
2. 请务必选用符合当地安全标准(如中国3C认证标准)的充电器为本产品充电，以防触电或导致电池损坏。
3. 请勿重压、敲击本产品并避免使本产品发生严重跌落或强烈震动，如发生这些情况，或有液体渗入/溅入本产品内部，可能导致电池、电路损坏或短路，请立即停止使用并妥善处置。
4. 本产品发生鼓胀、变形、漏液、容量明显下降等情形，请立即停止使用并妥善处置。
5. 请勿将本产品放置在衣裤口袋、密闭的包内、床上、沙发上等可能影响其散热的地方对其充电或对外放电。并确认使用中本产品不被衣物、枕头、被褥或其他杂物等覆盖，在长时间给手机等其他设备进行充电时，不要将本产品和其他设备叠放在一起，确保手机和其他设备的良好散热。
6. 严禁拆解、挤压、穿刺本产品或投入水、火中(包括靠近炉灶、暖气等热源)或暴露于温度高于60°C(140°F)的环境中。
7. 天气炎热时，请勿将本产品放在室外无人的车内或其他阳光暴晒的场所。
8. 本产品中包含锂离子聚合物电池，严禁私自拆开产品外壳，避免造成电池破损或其他危险。

二、注意事项

1. 首次使用，请将本产品充满电。
2. 移动电源存在转化效率，故移动电源电池容量不等同于可充电容量。
3. 在为本产品充电或使用本产品为其他设备充电时，请自行选择适配的充电器和数据线。
4. 对本产品充电过程中，应确保有人在场，外出或长时间离开时请拔除电源。
5. 本产品充满电，或本产品对其他设备充满电后，请及时将连接线拔除，避免长时间处于连接状态产生损耗。
6. 如本产品按键后无电量指示，可能处于保护状态，可连接到外部充电器尝试恢复。
7. 长时间不使用本产品时，请使本产品电量保持在约25%-50%范围，存放于阴凉干燥环境。避免于满电或无电的状态下长期保存本产品，以延长电池寿命。
8. 请勿自行拆机，用户不正确使用或不正确放置本产品可能会导致本产品寿命减低或损坏，因此而带来的责任不属于保修责任或厂家责任。
9. 手机背面充电接触面不能带有金属物质，如铁片，指环，金属保护壳等。
10. 手机进行无线充电时，如发现有断续充电或发热严重的情况，很可能是由于手机接收线圈与无线充电线圈没有完全对准，手机保护套内部有金属异物，请尝试冷却手机，拿掉保护套再进行正确位置对位。

三、产品参数

名称:移动电源

型号:PPCXM20

电池:聚合物锂电池

电池能量:20000mAh / 74 Wh

能量转换率:≥75%

Type-C输入:5V-3A; 9V-2A

Type-C输出:5V-2.4A; 9V-2.22A; 12V-1.5A

无线充输出:5W/7.5W/10W/15W

总输出:5V-2.4A

产品尺寸:111.3×70.4×30.9mm

产品重量:约342g

四、包装清单

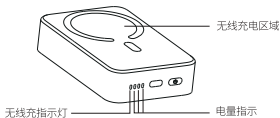
移动电源×1

说明书×1

保修卡×1

充电线×1

五、产品线框图



六、产品描述

本产品是一款能为手机、平板、游戏机等数码设备提供有线充电或无线充电的便携式移动电源。产品具有磁吸定位、苹果20W PD快充、Type-C 双向快充和15W无线快充等特点。内置FOD、过充、过放、温度保护等多种安全保护电路。

七、使用环境

使用环境温度:0°C至30°C非热带地区

储存环境温度:0°C至40°C

八、图标说明

5年图标是指“环保有效使用期限”，不是产品质量保证期限。电子产品均含有铅、汞、镉等有毒有害物质，一旦超期使用，有毒有害物质将可能因为发生外泄或突变，对环境造成污染，或对人体、财产造成严重损害。“环保使用期限”，意味着所有的电子产品都将被要求在此有效限期内使用，超过安全使用年限之后出现的安全风险问题，我们不再对产品质量负责。

九、操作说明

无线充电输出操作说明：

产品具有自动唤醒无线充电功能，放上手机自动开启充电，个别手机因兼容性问题，需要按键开启无线充电功能，按键1次，电量指示灯亮起，此时无线输出功能开启，可为支持无线充电的手机充电，如30秒内无无线充负载接入，产品则会自动关闭无线充电功能。

十、无线充电温馨提示说明

无线充电手机需放置在本产品无线充电区域（无线充电线圈发射区域见图示说明）进行无线充电。本无线充电距离为8mm内，如进行无线充电时距离超过8mm则无法进行无线充电，请调整手机无线充电距离在无线充电范围内。

1. السلامة التحذيرات التعليمات النصائح

يمكن أن يؤدي الاستخدام غير الصحيح للمنتج إلى حدوث عطل في البطارية أو ارتفاع شديد في درجة حرارتها، ويمكن أن يتسبب أيضًا في نشوب حريق أو وقوع انفجار. يُرجى اتباع التعليمات الواردة أدناه عند استخدام المنتج وتخزينه، تجنبًا لوقوع أي ضرر على النفس أو الممتلكات.

1. هذا ليس لعبة! يُرجى وضع هذا المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال. ويمنع الأطفال من تشغيل هذا المنتج، وإلا قد تقع حوادث.
2. يُرجى شحن هذا المنتج بشاحن معتمد وفقًا لمعايير السلامة المحلية في حالات الخطر أو التلف.
3. تجنب تعرضه للضغط أو الارتطام. قد تتعرض البطارية والدائرة للتلف في حالة سقوط هذا المنتج من ارتفاع أو تعرضه لارتطام شديد أو انغماسه في سائل؛ وفي حالة حدوث شيء من هذا القبيل، يُرجى تجنب استخدام هذا المنتج.
4. إذا ظهر على هذا المنتج عيب أو تسريب أو تدهور أدناه للغاية، يرجى التوقف عن استخدامه.
5. يُرجى عدم شحن أي جهاز أو إعادة شحن هذا المنتج في الأماكن التي يمكن أن تؤدي إلى منع تبديد الحرارة، مثل جيب بنطال أو حقيبة مغلقة أو سرير أو أريكة. وتأكد من عدم تغطية هذا المنتج عند التشغيل. عند شحن أجهزة أخرى لفترات طويلة، تجنب وضع أي جهاز فوق هذا المنتج، لأن هذا قد يؤدي إلى منع تبديد الحرارة.
6. يُحظر تفكيك هذا المنتج أو الضغط عليه أو ثقبه أو خرقه أو غمره في السوائل أو إلقائه في النار أو تعرضه لدرجة حرارة عالية أو مصدر حرارة تزيد درجة حرارته عن 140 فهرنهايت (60 درجة مئوية).
7. يُحظر وضع هذا المنتج في مناطق ذات درجات حرارة عالية جدًا. مثل التعرض لأشعة الشمس المباشرة أو داخل سيارة درجة حرارتها الداخلية مرتفعة جدًا.
8. يحتوي هذا المنتج على بطاريات ليثيوم، يُحظر فكها! فهذا فيه خطورة وقد يؤدي إلى تلف البطارية.

2. تعليمات السلامة

1. يُرجى شحن هذا الجهاز شحنة كاملة قبل استخدامه لأول مرة.
2. تتمتع بنوك الطاقة بكفاءة تحويل الطاقة، وبالتالي فإن سعة بطارية بنك الطاقة لا تساوي السعة القابلة لإعادة الشحن.
3. يُرجى اختيار الشاحن المناسب لإعادة شحن هذا المنتج وكذلك الكابلات المتوافقة عند شحن الأجهزة الأخرى.
4. يرجى التأكد من الإشراف قليلاً على هذا المنتج عند إعادة شحنه، ولا قلق من الشحن به.
5. للحفاظ على سلامة هذا المنتج، يُرجى إزالة الكبل عند الانتهاء من إعادة شحنه أو الانتهاء من شحن أي جهاز آخر به.
6. يُرجى إعادة شحن هذا المنتج، إذا كان المؤشر لا يضيء بعد الضغط على زر الطاقة.
7. يُرجى التأكد من شحن هذا المنتج بنسبة بطارية تتراوح بين 25% إلى 50% للتخزين فترة طويلة. يوضع هذا المنتج في بيئة باردة وجافة. لإبطاء تقادم عمر البطارية، تجنب تخزين هذا المنتج فارغًا من الشحن أو مشحونًا بالكامل للتخزين فترة طويلة.
8. من فضلك لا تقم بتفكيك المنتج بنفسك. إذ قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح أو الوضع غير المناسب إلى تعرض عمر الخدمة إلى التناقص أو الإضرار الكلي للمنتج وعليه لن تتحمل شركتنا أي مسؤوليات قانونية أو تقديم أي ضمانات بهذا الصدد. يرجى أن تفهموا هذا الأمر.
9. يجب ألا توجد أي أجسام أو مواد معدنية (مثل الألواح الحديدية، والخواتم، وحافظات الهاتف المعدنية، وما إلى ذلك) بين الجزء الخلفي من الهاتف الذي سيتم شحنه ومنطقة الشحن.
10. عند القيام بالشحن اللاسلكي، وفي حالة حدوث أي تدخل أو ارتفاع درجة الحرارة بشكل خطير، فقد يرجع ذلك لكون لفائف الاستقبال في الهاتف الذي يتم شحنه غير متوافقة تمامًا مع لفائف الشحن اللاسلكي، أو قد يرجع ذلك إلى وجود جسم معدني في غطاء الهاتف. يُرجى محاولة تبريد الهاتف أولاً، وإزالة الغطاء الواقعي، ثم محاذاته إلى الموضع الصحيح.

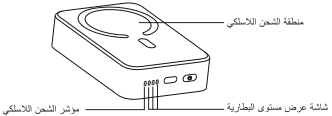
3. المواصفات

الاسم: بنك طاقة
رقم الطراز: PPCXM20
البطارية: بطارية ليثيوم بوليمر
سعة الطاقة: 20000 مللي أمبير في الساعة (74 واط ساعة)
معدل تحويل الطاقة: $\geq 75\%$
دخل Type-C: 5 فولت=3 أمبير + 9 فولت=2 أمبير.
خرج Type-C: 5 فولت=2.4 أمبير؛ 9 فولت=2.22 أمبير؛ 12 فولت=1.5 أمبير
الخرج اللاسلكي: 5 واط/7.5 واط/10 واط/15 واط
الخرج الإجمالي: 5 فولت=2.4 أمبير
حجم المنتج: 111.3 × 70.4 × 30.9 مم
وزن المنتج: حوالي 342 جم

4. محتويات العبوة

- بنك طاقة 1 ×
- دليل المستخدم 1 ×
- بطاقة الضمان 1 ×
- كبل الشحن 1 ×

5. التصميم التخطيطي للمنتج



6. وصف المنتج

هذا المنتج عبارة عن جهاز شحن محمول يمكنه توفير شحن سلكي ولاسلكي للهواتف المحمولة والأجهزة اللوحية وأجهزة الألعاب وغيرها من المنتجات الرقمية. يحتوي المنتج على محاذاة تلقائية للشحن المغناطيسي ، ويدعم الشحن السريع Apple PD ٢٠ واط، والشحن السريع ثنائي الاتجاه Type-C، والشحن اللاسلكي السريع ١٥ واط، وغيرها كما يشتمل على FOD مندمج، والشحن الزائد، وتفرغ الشحن الزائد، والحماية من درجة الحرارة وغيرها من دوائر حماية السلامة.

7. حالة العمل

درجة حرارة العمل: المناطق غير الاستوائية، من 0 إلى 30 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين: من 0 إلى 40 درجة مئوية

8. وصف الأيقونة

تخبر أيقونة الـ ٥ أعوام إلى "فترة الاستخدام الصديق للبيئة"، وليس فترة ضمان جودة المنتج. تحتوي المنتجات الإلكترونية على مواد سامة وضارة مثل الرصاص والزئبق والكاديوم. وقد يؤدي الاستخدام الزائد لهذه المنتجات إلى تسرب أو تحور هذه المواد السامة والضارة أو يتسبب في تلوث البيئة أو إلحاق أضرار جسيمة بالأشخاص والممتلكات. ويعني مصطلح "فترة الاستخدام الصديق للبيئة" أنه يجب استخدام جميع المنتجات الإلكترونية خلال فترة الصلاحية هذه. ولا تتحمل أي مسؤولية تجاه مشكلات السلامة الناتجة عن استخدام المنتج بعد انتهاء مدة خدمته الآمنة.

9. تعليمات التشغيل

عند الشحن لاسلكيًا

يحتوي هذا المنتج على وظيفة الاستيقاظ التلقائي للشحن اللاسلكي، فقط ضع هاتفك عليه، لبدء الشحن تلقائياً. ولكن بالنسبة لبعض الهواتف، وبسبب مشكلات التوافق، يجب تنشيط وظيفة الشحن اللاسلكي عن طريق الضغط على الزر. اضغط عليه مرة واحدة، ليضيء مؤشر البطارية ويتم تشغيل الشحن اللاسلكي، ويمكنك وضع جهازك قيد التشغيل. إذا لم يكن هناك حمل شحن لاسلكي متصل طوال ٣٠ ثانية، يقوم المنتج تلقائياً بإيقاف تشغيل وظيفة الشحن اللاسلكي.

10. نصائح متعلقة بالشحن اللاسلكي

ضع هاتفك في منطقة الشحن اللاسلكي (كما يظهر في الصورة) من أجل شحن الطاقة. يجب أن تكون المسافة بين الهاتف والباور بانك في حدود ٨ مم حتى يعمل الشحن اللاسلكي، وإلا سيتوقف، وتحتاج إلى ضبط موضع الهاتف مجدداً.

电子信息产品有毒有害物质声明

部件名称	有毒有害物质或元素 					
	铅 (pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
电极	○	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。

X:表示有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Follow local rules and never dispose of the product or batteries with regular household waste.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être déposé au point de collecte applicable au recyclage des équipements électriques et électroniques. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit ou ses batteries avec les déchets ménagers courants.

Este símbolo indica que este producto no se debe tratar como un residuo doméstico. En su lugar, se llevará al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Siga las normativas locales y nunca tire el producto ni las baterías con la basura doméstica común.

Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Siga as regras locais e nunca descarte o produto ou as baterias junto com o lixo doméstico comum.

Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen muss es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll.

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Dovrà invece essere consegnato presso il punto di raccolta competente per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Seguire le norme locali e non smaltire mai il prodotto o le batterie con i normali rifiuti domestici.

Ten symbol wskazuje, że niniejszego produktu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Zamiast tego należy do oddać do odpowiedniego punktu odbioru celem poddania recyklingowi produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wolno wyrzucać tego produktu ani baterii z normalnymi odpadami domowymi.

Данный символ указывает, что с изделием запрещается обращаться как с бытовыми отходами. Вместо этого его следует передать в подходящий пункт сбора для вторичной переработки электрического и электронного оборудования. Следуйте местным правилам и никогда не утилизируйте изделие или аккумуляторы с обычными бытовыми отходами.

Цей символ вказує на те, що цей виріб не має вважатися побутовими відходами. Натомість виріб необхідно здати до відповідного пункту збору та переробки електричного та електронного обладнання. Дотримуйтеся місцевих нормативно-правових актів і ніколи не утилізуйте виріб або акумулятори зі звичайними побутовими відходами.

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesi için ilgili toplama noktasına teslim edilmesi gerekir. Yerel kurallara uyun ve ürünü veya pilleri asla normal ev atıklarıyla birlikte atmayın.

Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet worden ingeleverd bij het inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Volg de plaatselijke regels en gooi het product of de batterijen nooit weg met het gewone huishoudelijke afval.

Declaration of Conformity | Déclaration de conformité | Declaración de conformidad | Declaração de Conformidade | Konformitätserklärung | Dichiarazione di conformità | Deklaracja zgodności | Декларация о соответствии требованиям | Заява про відповідність | Conformiteitsverklaring | Uygunluk Beyanı

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.eu.baseus.com>

This product can be used across EU member states.

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. erklärt, dass das Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.eu.baseus.com>

Niniejszym Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. deklaruje, że ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst niniejszej deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. заявляет, что данное изделие соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС можно найти по следующему адресу в сети Интернет: <https://www.eu.baseus.com>

Компанія «Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.» заявляє, що виріб відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС опубліковано за наведеною далі веб-адресою: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., ürünün 2014/53/AB numaralı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. verklaart dat het product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.eu.baseus.com>

**TX/RX Frequency Range: 115-205KHz(only for EU and UK)
Radiated H-Field:-9.59dBµA/m@10m**

FCC NOTE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only)

Company Name: BASEUS TECHNOLOGY (US) INC

Address: 421 S BROOKHURST ST SUITE 1312

ANAHEIM, CA 92804

Telephone: +6-145412699

**FR****Cet appareil
et cordons
se recyclent****À DÉPOSER
EN MAGASIN**

ou

**À DÉPOSER
EN DÉCHETERIE**

**Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !**

Warning: Please follow the above safety instructions
otherwise it will cause fire, electric shock,
damage or other injuries.

Adesivo di chiusura	Manuale	Gancio	Manuale
PVC3	PAP 22	HDPE 2	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta	Raccolta plastica	Raccolta carta

**PAP****Raccolta carta**

株式会社成洋



Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.
Add: 2nd Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,
Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Hotline: +1 800 220 8056 Website: <https://www.baseus.com>
Official After-sales E-mail Address: care@baseus.com

PB4087Z-P0A1

1100018043

Designed by Baseus

Made in China